

New  Brunswick

Department of Education

**Francophone Assessment
and Evaluation Branch**

**PROVINCIAL EXAMINATION
RESULTS**

Francophone School Districts

DECEMBER 2000

Additional copies of this report can be obtained at the following address:

Direction de la mesure et de l'évaluation
Department of Education of New Brunswick
P.O. Box 6000, Kings Place
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Tel.: (506) 453-2157 Fax: (506) 444-5523
E-mail: Gilles.Cyr@qnb.ca

December 2000

Une version française de ce document est également disponible.

A similar report on Anglophone school districts is also available in English or in French. Un document analogue présentant les résultats des districts scolaires anglophones est disponible, en anglais ou en français.

*Contact/Contactez: Communications (506) 444-4714; Fax (506) 453-3111;
E-mail : Joanne.Arsenault@qnb.ca*

**PROVINCIAL EXAMINATION
RESULTS**

Francophone School Districts

DECEMBRE 2000

Note: For the sake of conciseness, only the masculine gender has been used.

ISBN : 1-55236-582-4

New Brunswick

Francophone School Districts

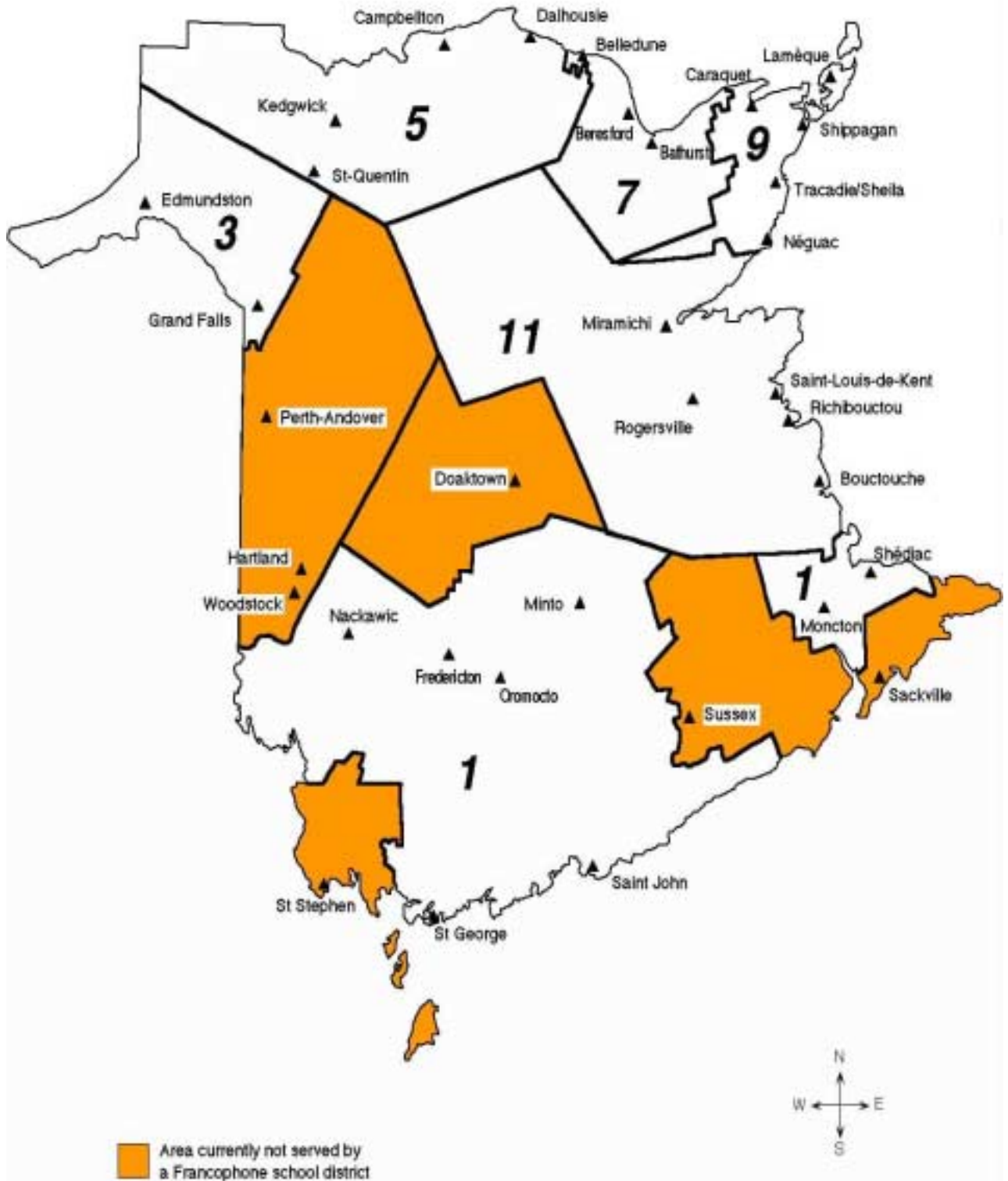


TABLE OF CONTENTS

1.	Provincial Evaluation Programs at the Primary and High School Levels	7
2.	Provincial High School Completion Examination Results	9
2.1	Provincial High School Completion Examination Program	11
2.2	Graphs:	
	1 Provincial Examination Registration by Sex	12
	2-3 Provincial Examination Averages by Subject, Sex and Level	13
	4-5 Français 12 ^e (by District and Level)	14
	6-7 Anglais 10 ^e (by District)	15
	8-9 Mathématiques 11 ^e (by District and Level)	16
	10-11 Géographie 10 ^e (by District and Level)	17
	12-13 Histoire 11 ^e (by District and Level).....	18
	14-15 Physique 10 ^e (by District and Level)	19
	16-17 Chimie 11 ^e (by District and Level).....	20
3.	Tables by Subject, Level and School at the Secondary Level	21
	Français 12 ^e (Regular Level)	22
	Français 12 ^e (Modified Level)	23
	Anglais 10 ^e voie A.....	24
	Anglais 10 ^e voie B	25
	Mathématiques 11 ^e (Regular Level)	26
	Mathématiques 11 ^e (Modified Level)	27
	Géographie 10 ^e (Regular Level)	28
	Géographie 10 ^e (Modified Level)	29
	Histoire 11 ^e (Regular Level)	30
	Histoire 11 ^e (Modified Level).....	31
	Physique 10 ^e (Regular Level)	32
	Physique 10 ^e (Modified Level)	33
	Chimie 11 ^e (Regular Level)	34
	Chimie 11 ^e (Modified Level).....	35
4.	Français and Mathématiques Provincial Examination Results at the Primary Level ..	37
4.1	Primary Level Evaluation Program.....	39

Results:

4.2	Français 4 ^e (by District and Descriptor)	46
4.3	Français 8 ^e (by District and Descriptor)	49
4.4	Mathématiques 4 ^e (by District and Descriptor)	54
4.5	Mathématiques 8 ^e (by District and Descriptor)	58
Conclusion		63

APPENDICES

A	Français 4 ^e - Pass Levels by Descriptor	67
B	Français 4 ^e - Correction Grid for WRITING Test	68
C	Français 8 ^e - Pass Levels by Descriptor	69
D	Français 8 ^e - Correction Grid for WRITING Test	70
E	Mathématiques 4 ^e - Pass Levels by Descriptor	71
F	Mathématiques 8 ^e - Pass Levels by Descriptor	72
Questionnaire on Report		75

1. PROVINCIAL EVALUATION PROGRAMS AT THE PRIMARY AND HIGH SCHOOL LEVELS

This report is intended to give school staff, parents, and other taxpayers a general idea of the performance of students in New Brunswick's Francophone school districts on the provincial examinations administered at the high school and primary levels. A similar document is prepared for Anglophone school districts. However, it is important to note that the results of the Francophone and Anglophone sectors cannot be compared because the teaching and evaluation programs differ.

Why is there a provincial evaluation program in New Brunswick schools?

For a number of years, New Brunswick, like many other provinces, has been paying closer attention to the education system and its performance. Are schools preparing students to become committed, productive, effective, and responsible citizens? Will they be ready to meet the challenges of the 21st century? These are the questions being asked by parents, the other players involved in education, and New Brunswick taxpayers as a whole.

To address these concerns, a provincial evaluation program has been instituted in order to assess, at the high school level, the extent to which school program objectives are being attained and, at the primary level, the degree to which the basic skills and proficiencies essential for further learning are being mastered.

What were the subjects tested?

All the results for the high school level come from the January and June 2000 provincial examinations in Français (Grade 12), Anglais (Grade 10), Mathématiques (Grade 11), Géographie (Grade 10), Histoire (Grade 11), Physique (Grade 10), and Chimie (Grade 11). At the primary level, the results are from the assessment of Mathématiques and Français at the start of Grade 4 and Grade 8 in September 2000.

Are there any precautions that should be kept in mind when interpreting the results?

In reviewing the results of the provincial examinations at the high school level, it is important to note that the students enrolled in regular-level courses wrote one set of exams, while those enrolled in the modified-level courses wrote another. In schools with a high percentage of students enrolled at the regular level, it is interesting to note that the results are often better than or at least comparable to those of other schools in both the regular- and modified-level exams. Hence, it is very important to take into account the percentage of students enrolled in each level.

In addition, it should be remembered that the results of the provincial examinations and the school are only two of many factors indicating a school's overall situation. Socioeconomic conditions, demographics, and parent participation also influence student performance. This document does not take the latter items into consideration.

Will provincial examination results be published every year?

Yes. The reports will contain information similar to that found in this document, as well as the results of the primary-level evaluation programs by school.

How are the examinations followed up?

For the high school level, a statistical report breaking down the results by skill and content is published. It contains a description of school results and the provincial average for each subject. Every teacher has access to this information.

The school districts, in association with school administrations and teaching staff, are responsible for interpreting the results and developing an improvement plan. At the provincial level, the statistical data are reviewed, and this process serves as input for pedagogical decisions about curriculum.

At the primary level, the students' individual results and copies of the tests are given to each teacher. The parents also receive an individual report showing their child's results. They are invited to discuss these results with the teacher and collaborate closely on corrective measures and learning improvement. Moreover, the Department publishes a report containing district and provincial statistics. Consultation activities are undertaken to ensure organized follow-up by the teaching staff, school administration, school district and the Department of Education.

**2. PROVINCIAL HIGH SCHOOL
COMPLETION EXAMINATION
RESULTS**

2.1 PROVINCIAL HIGH SCHOOL COMPLETION EXAMINATION PROGRAM

What is the purpose of these examinations?

The provincial high school completion examinations are intended to provide provincial certification of studies for 7 of the 23 compulsory courses in Grades 9, 10, 11 and 12. The provincial examinations are given at the end of the final compulsory course in a specific subject. Students enrolled in regular courses write one set of exams, and those enrolled in modified courses write another.

Who prepares the exams?

The provincial high school completion examinations are developed with the help of teaching staff on the basis as prescribed in the document “Les examens provinciaux de fin d’études secondaires - Fondement et Gestion, octobre 1990”. Supervision is provided by provincial evaluation consultants in association with provincial curriculum officials.

What is the passing grade?

The passing grade for final marks is 55%. Sixty percent (60%) of the final mark is based on the school mark, and 40% on the provincial examination. The results contained in this report indicate the situation for the full 1999-2000 school year by combining the results of both semesters¹.

How well did the students do in general?

In the regular program, exam averages varied from 60% to 72% with a strong concentration around 62%. The variation in averages between the exams administered in 2000 and in 1999 was very narrow, i.e., 2 points or less, except in Mathématiques (Mathematics), where the variation was four points higher for the provincial average, and in Anglais Voie B (English Track B), where the variation was five points higher. **In the modified program**, the provincial exam averages varied between 57% and 58%. The variation in averages between the exams administered in 2000 and in 1999 was negligible, i.e., 0 points for Mathématiques, Géographie (Geography) and Chimie (Chemistry), 1 point for Histoire (History) and Physique (Physics), and a three-point decrease for Français (French).

Graph 1 clearly illustrates that more boys tend to enrol in the modified program. Although the enrolment rates for girls in the regular program has always been higher than for boys, this trend is especially seen in Français, Mathématiques, Géographie and Chimie, in particular in Français, where, in the modified program, boys make up 69% of enrolment, a rate that has never been observed since this report was first published (December 1995). The gap between the enrolment rates, still in favour of girls in regular courses, was 2 points in Histoire, 4 points in Physique, 6 points in Anglais Voie B, Géographie and Chimie, 8 points in Mathématiques and 14 points in Français (57% versus 43%).

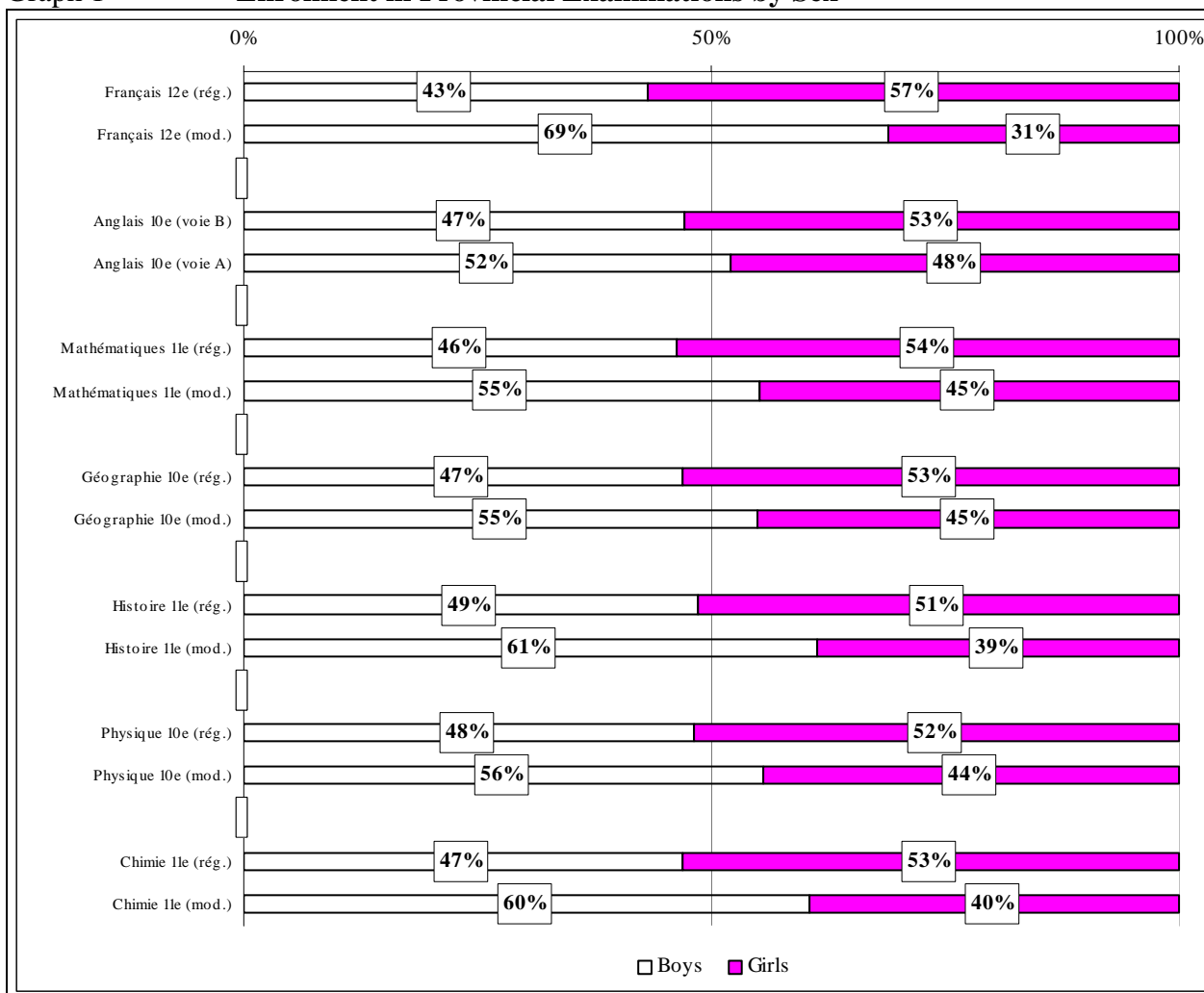
¹ Combining the January and June results is based on the premise that the exams given in the two semesters are equivalent. The experts who help to develop and correct the provincial examinations ensure that the exams given in the two semesters are as parallel as possible.

The provincial results (graphs 2 and 3) also indicate that, in the regular program, girls performed better than boys in Français, Anglais Voie B, Mathématiques, Histoire and Chimie. In English Voie A, girls and boys performed equally well. The only subjects in which boys fared better than girls were Géographie and Physique. In the modified program, the girls did better in Français and Mathématiques, whereas the boys did better in Géographie, Histoire and Physique. Boys and girls performed equally well in Chimie.

Graphs 4 to 17 show a clear discrepancy between the provincial exam results and the school marks. In the regular program, the gap was especially obvious, sometimes as much as 19 points for an entire district, with a strong concentration around a 10-point gap in several subjects. In the modified program, the gap between school marks and provincial exams was less pronounced. With the exception of one subject with a 16-point difference, the majority of variations are around 3 points for all subjects.

2.2 GRAPHS

Graph 1 **Enrolment in Provincial Examinations by Sex**

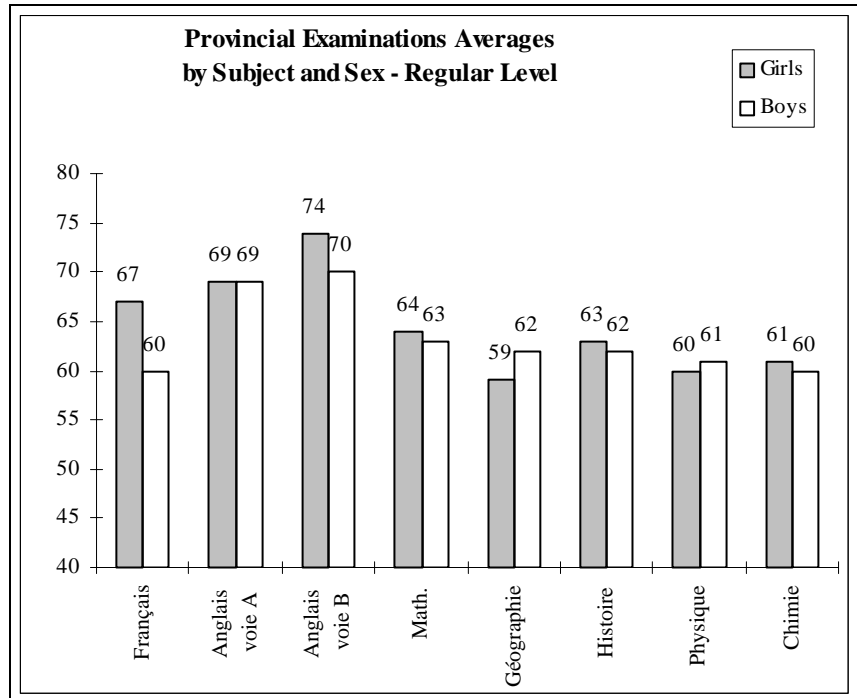


Graph 2

Regular level

% of provincial students enrolled in the regular level::

Français 82 %
 Anglais voie A 43%
 Anglais voie B 57%
 Mathématiques 81%
 Géographie 87 %
 Histoire 88 %
 Physique 82 %
 Chimie 82 %



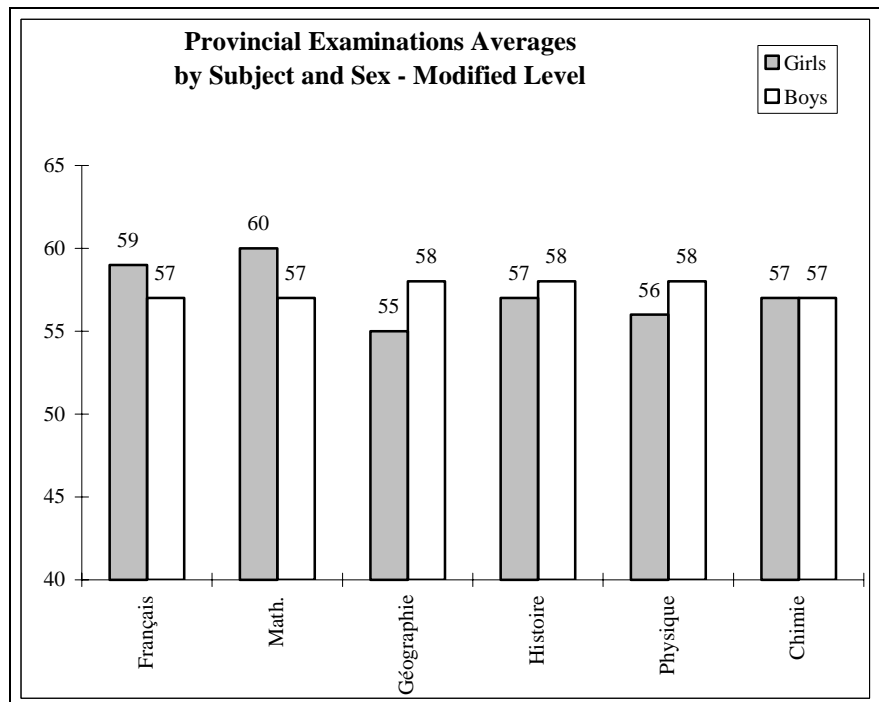
The provincial averages (boys and girls combined) are 64% for Français, 69% for Anglais voie A, 72% for Anglais voie B, 64% for Mathématiques, 61% for Géographie, 63% for Histoire, 60% for Physique, and 60% for Chimie.

Graph 3

Modified level

% of provincial students enrolled in the modified level:

Français 18 %
 Mathématiques 19%
 Géographie 13 %
 Histoire 12 %
 Physique 18 %
 Chimie 18 %



The provincial averages (boys and girls combined) are 58% for Français, 58% for Mathématiques, 57% for Géographie, 58% for Histoire, 57% for Physique, and 57% for Chimie.

Français 12^e

The French curricula are based on a communicative approach and favor the development of language skills through practice. Consequently, the more writing the students do, the greater their chances of becoming proficient in language. This approach is reflected in the exams in that 70% of the mark for written work (which accounts for 50% of the French exam) is based on language criteria. The evaluation of reading skills (text analysis and comprehension) accounts for 50% of the provincial French exam.

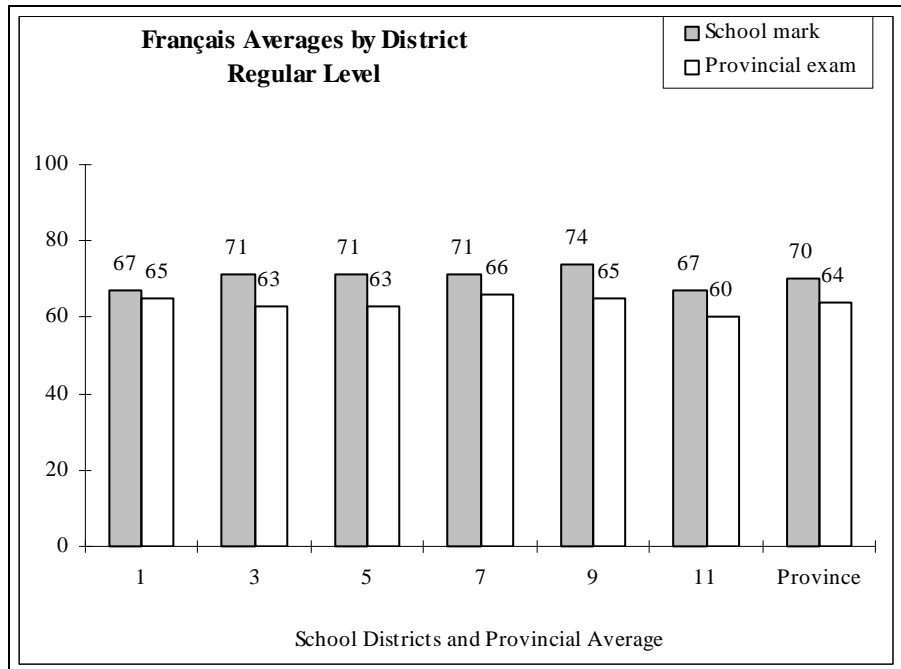
Graph 4

Regular level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 78 % (N = 483)
 District 03 : 83 % (N = 455)
 District 05 : 88 % (N = 255)
 District 07 : 85 % (N = 283)
 District 09 : 85 % (N = 604)
 District 11: 81 % (N = 293)

Province = 83 %
 N = 2373 students



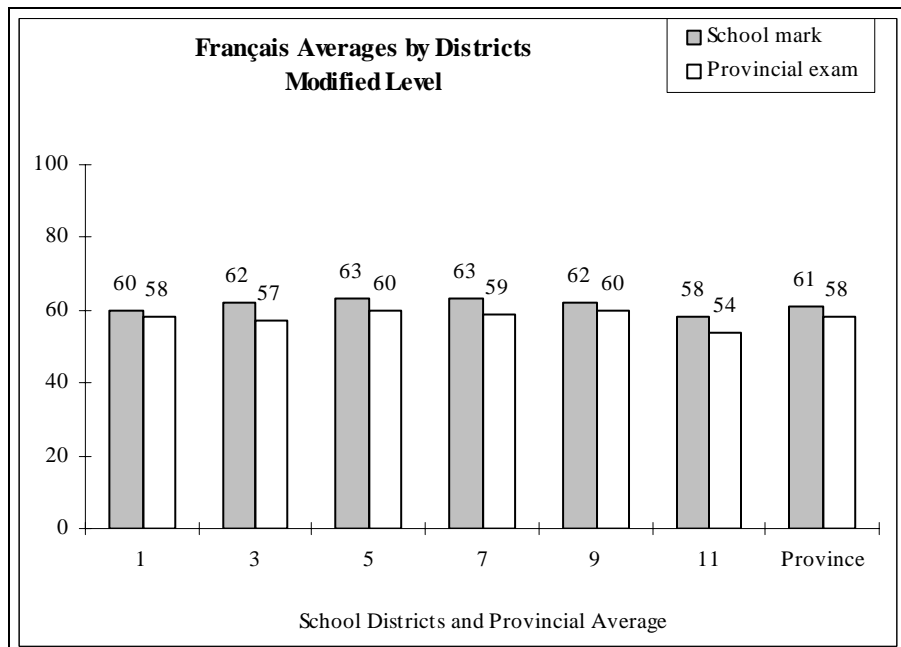
Graph 5

Modified level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 22 % (N = 137)
 District 03 : 17 % (N = 93)
 District 05 : 12 % (N = 36)
 District 07 : 15 % (N = 48)
 District 09 : 15 % (N = 105)
 District 11: 19 % (N = 70)

Province = 17 %
 N = 489 students



Anglais 10^e

Regular level

The English as a Second Language curricula are designed to develop the ability to communicate fluently in English. In Voie A, where students are acquiring language skills, the focus is on oral and written communication skills. For Voie B, where students are developing and refining language skills, the focus is on the use of the language in formal situations, on written English correction and on text analysis and comprehension. This philosophy is reflected in the examinations in that oral and written text comprehension tests account for 80% of a Voie A student's provincial exam marks. For Voie B students, tests for written text comprehension and composition account for 82% of the student's mark.

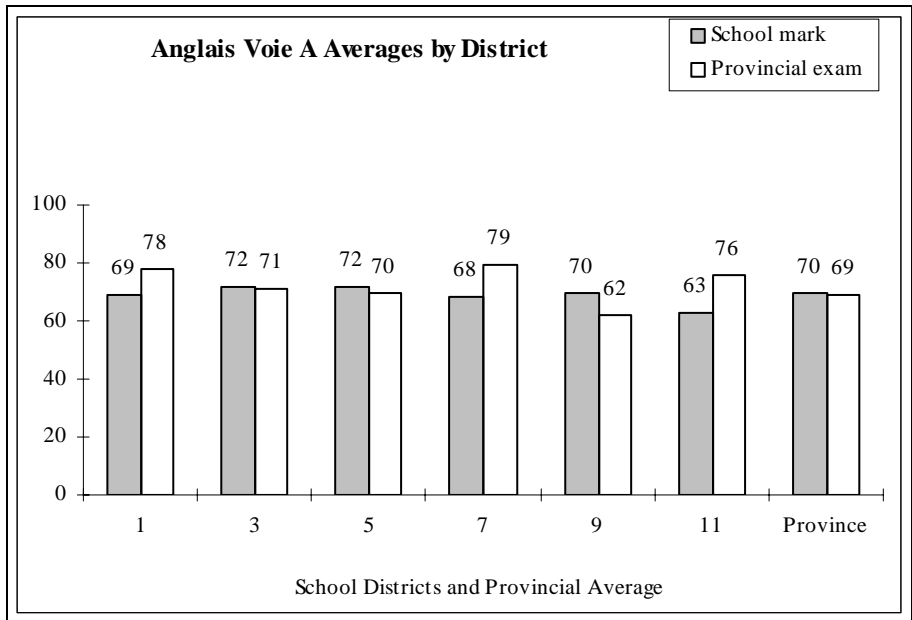
Graph 6

Voie A

Number of students who wrote the exam:

- District 01: 5 % (N = 36)
- District 03 : 48 % (N = 254)
- District 05 : 57 % (N = 171)
- District 07 : 71 % (N = 223)
- District 09 : 71 % (N = 490)
- District 11: 6 % (N = 22)

Province = 41 %
N = 1196 students



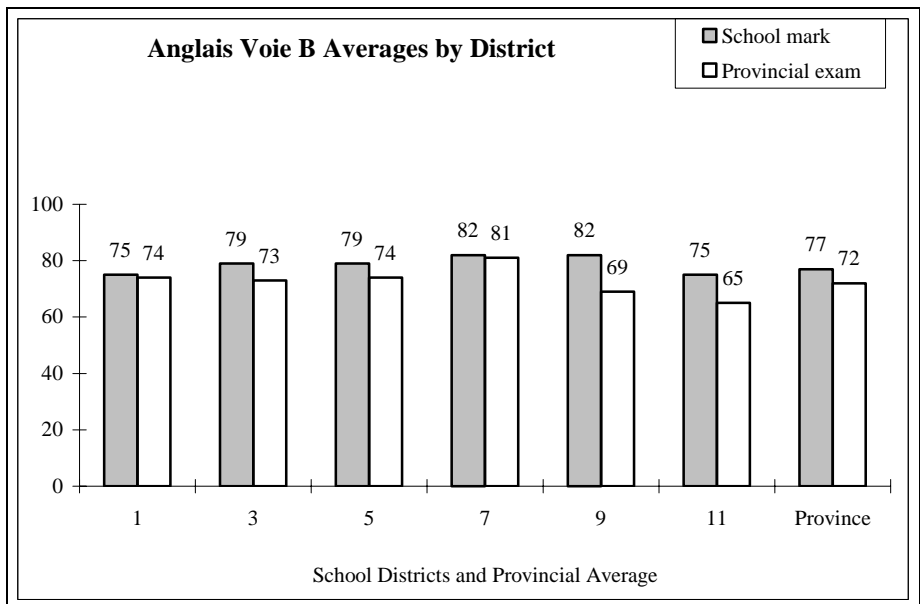
Graph 7

Voie B

Number of students who wrote the exam:

- District 01: 95 % (N = 674)
- District 03 : 52 % (N = 276)
- District 05 : 43 % (N = 128)
- District 07 : 29 % (N = 90)
- District 09 : 29 % (N = 198)
- District 11: 94 % (N = 327)

Province = 59 %
N = 1693 students



Mathématiques 11^e

In general, students do better in tests on understanding mathematical concepts and applying procedures than they do on tests on problem solving. This is not a new situation. In fact, it is reflected in the results of pan-Canadian assessments. As a result, the Department has started preparing a renewed curriculum for high school mathematics, which will be supported by new instructional material. Learning math will mainly be a conceptually constructive activity for students in a socio-constructivist context.

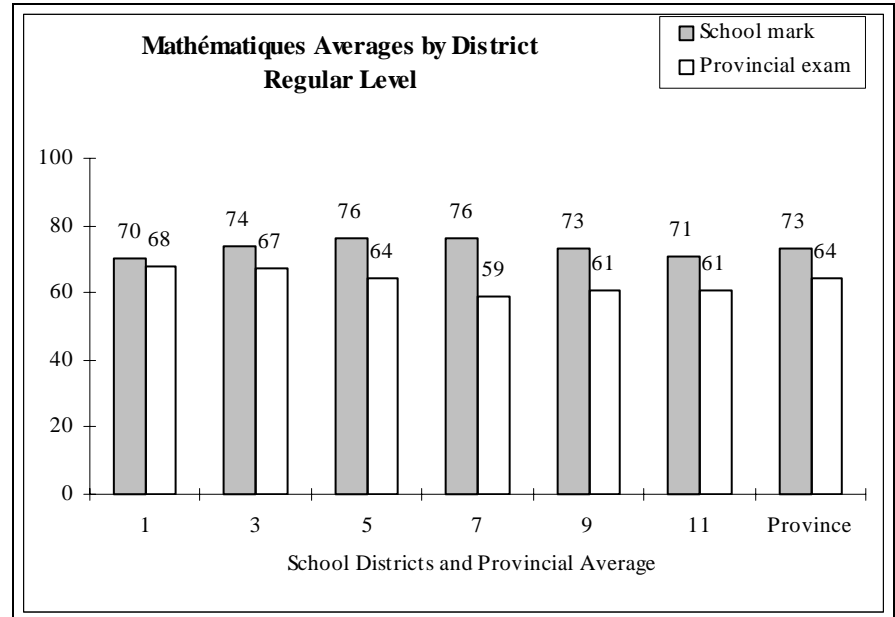
Graph 8

Regular level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 87 % (N = 529)
 District 03 : 76 % (N = 444)
 District 05 : 83 % (N = 268)
 District 07 : 80 % (N = 287)
 District 09 : 79 % (N = 588)
 District 11: 86 % (N = 302)

Province = 81 %
 N = 2418 students



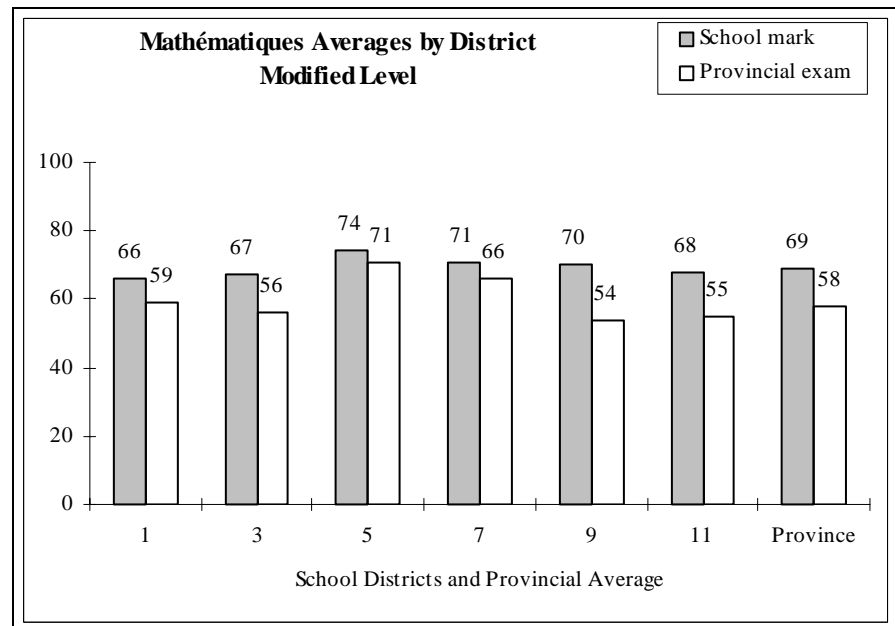
Graph 9

Modified level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 13 % (N = 81)
 District 03 : 24 % (N = 138)
 District 05 : 17 % (N = 53)
 District 07 : 20 % (N = 71)
 District 09 : 21 % (N = 160)
 District 11: 14 % (N = 50)

Province = 19 %
 N = 553 students



Géographie 10^e

The provincial high school completion examinations in geography focus mainly on higher-level skills such as analysis, synthesis, and application of the geographic technique, in which students have to provide solutions of a geographic nature for concrete problems. Students appear to be having less and less difficulty in applying this technique. In all the exams, students are given situations that call more for analysis or reasoning than simple recall. A "current events" component is included on the Géographie exam. This component generally meets with success.

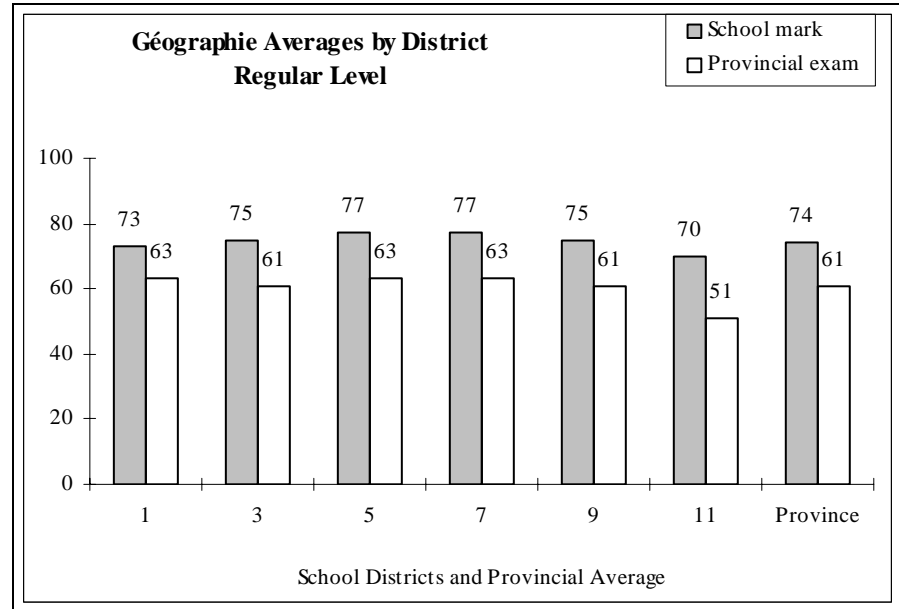
Graph 10

Regular level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 91 % (N = 656)
 District 03 : 89 % (N = 520)
 District 05 : 90 % (N = 277)
 District 07 : 84 % (N = 273)
 District 09 : 88 % (N = 619)
 District 11: 87 % (N = 349)

Province = 89 %
 N = 2694 students



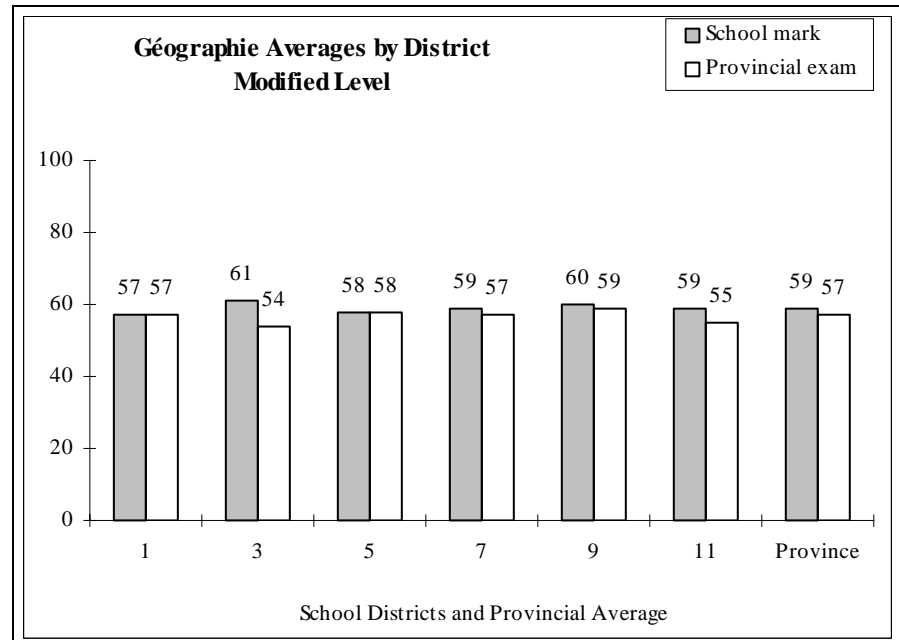
Graph 11

Modified level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 9 % (N = 64)
 District 03 : 11 % (N = 63)
 District 05 : 10 % (N = 30)
 District 07 : 16 % (N = 52)
 District 09 : 12 % (N = 83)
 District 11: 13 % (N = 50)

Province = 11 %
 N = 342 students



Histoire 11^e

The Canadian history examinations focus on higher-order skills such as analysis and synthesis, as well as application of the historical method, which requires students to apply a so-called scientific approach to a problem relating to history. Overall, the students displayed a good ability to describe the basic elements in history. The situations calling for synthesis are the most demanding. In these situations, students must draw conclusions, place several events (three or more) in chronological order, or paint the picture of a period using social, economic, political, or territorial aspects. A "current events" component is included on the Histoire exam. This component generally meets with success.

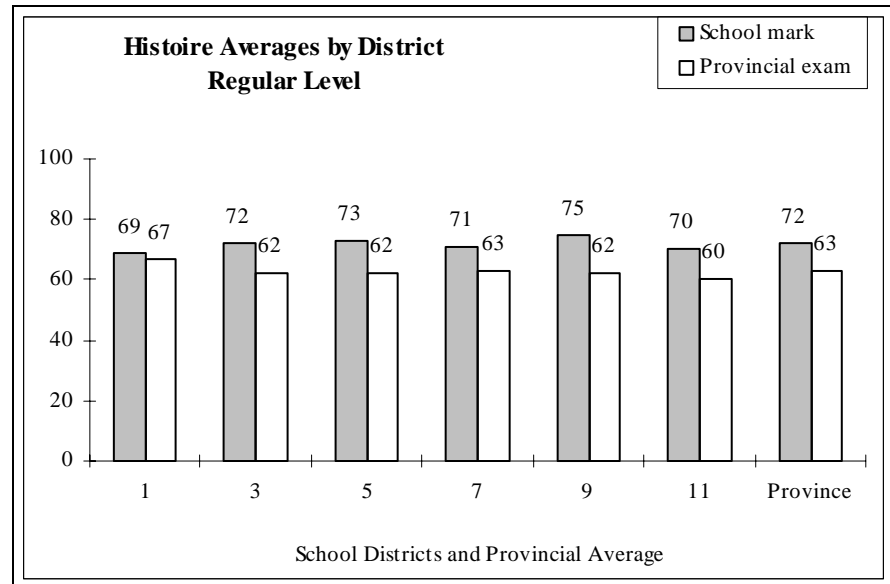
Graph 12

Regular level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 88 % (N = 638)
 District 03 : 87 % (N = 563)
 District 05 : 96 % (N = 334)
 District 07 : 88 % (N = 310)
 District 09 : 86 % (N = 634)
 District 11: 90 % (N = 343)

Province = 88 %
 N = 2822 students



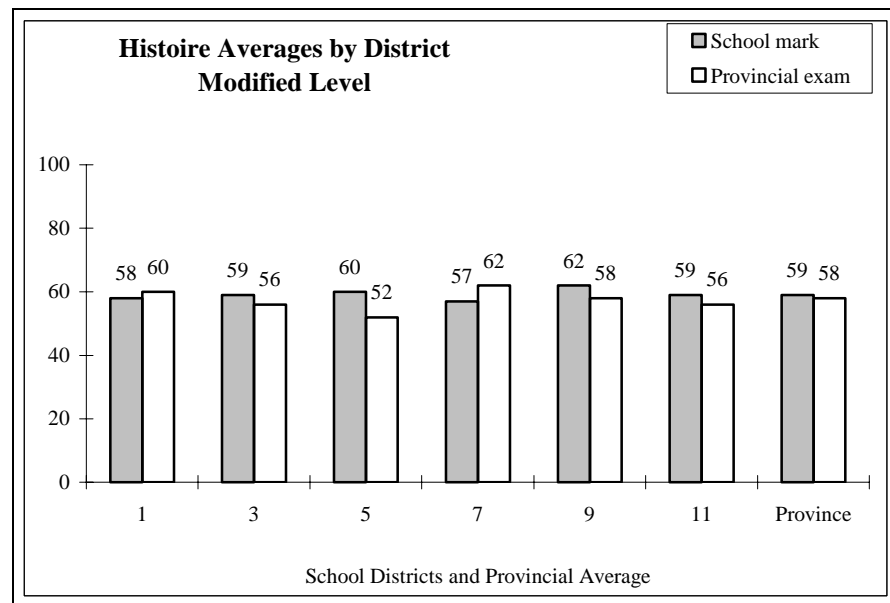
Graph 13

Modified level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 12 % (N = 84)
 District 03 : 13 % (N = 86)
 District 05 : 4 % (N = 13)
 District 07 : 12 % (N = 42)
 District 09 : 14 % (N = 105)
 District 11: 10 % (N = 38)

Province = 12 %
 N = 368 students



Physique 10^e

The high school completion exams in physics group together elements of the curriculum and the scientific method on the basis of skills in describing, analyzing, and evaluating various problem situations. In all of the exams, these situations make use of a variety of contexts so that the student's skills and thought process can be tested.

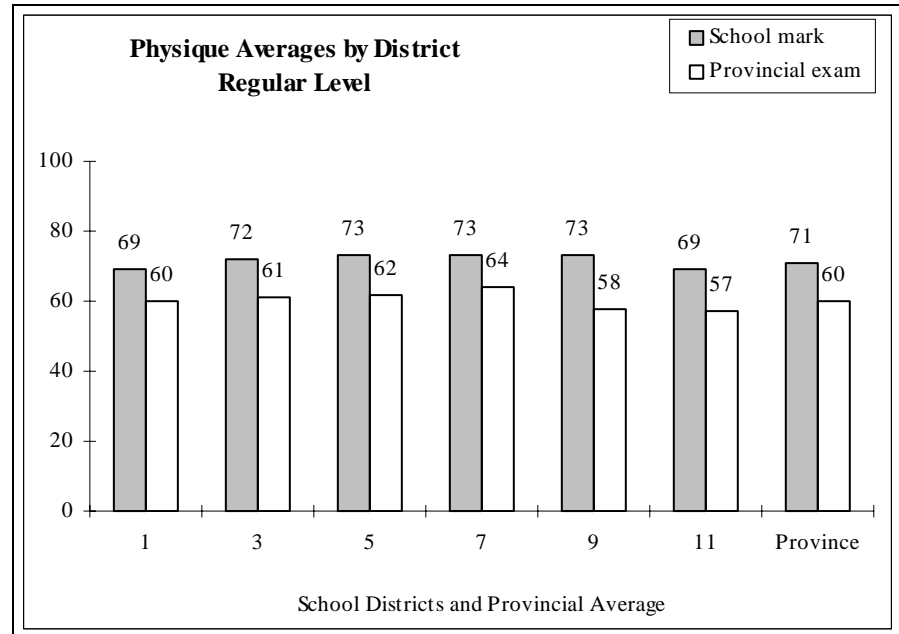
Graph 14

Regular level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 88 % (N = 649)
 District 03 : 81 % (N = 447)
 District 05 : 82 % (N = 251)
 District 07 : 82 % (N = 297)
 District 09 : 76 % (N = 566)
 District 11: 89 % (N = 325)

Province = 83 %
 N = 2535 students



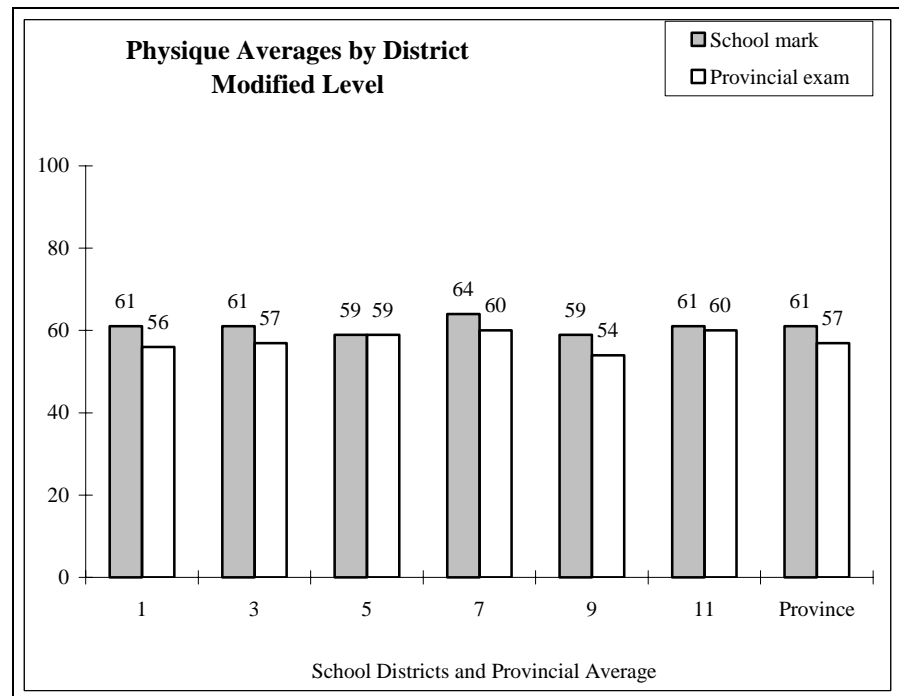
Graph 15

Modified level

Number of students who wrote the exam:

District 01: 12 % (N = 89)
 District 03 : 19 % (N = 107)
 District 05 : 18 % (N = 55)
 District 07 : 18 % (N = 66)
 District 09 : 24 % (N = 178)
 District 11: 11 % (N = 41)

Province = 17 %
 N = 536 students



Chimie 11^e

Ever since science exams were first officially administered (January 1991), the statistics have shown progress in the results for problems related to the scientific method. The latter procedure encompasses all the scientific processes used to analyse and solve a problem situation. It does not constitute an element of the content but rather is integrated into the curriculum objectives. Moreover, there has been steady progress in the style of questions asked on the exams; the result is a corresponding improvement in the validity of the evaluation.

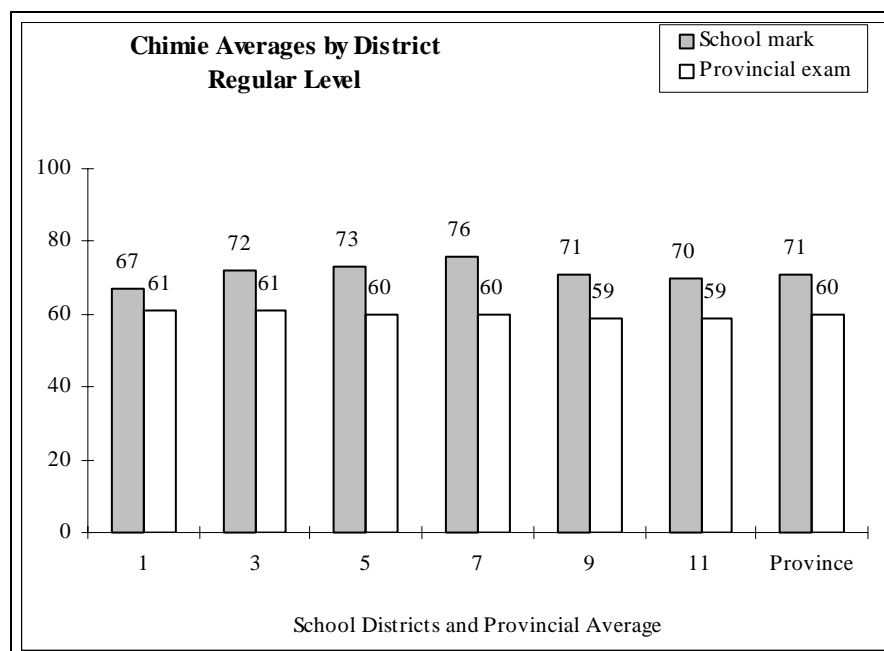
Graph 16

Regular level

Number of students
who wrote the exam:

District 01: 82 % (N = 590)
 District 03 : 77 % (N = 481)
 District 05 : 83 % (N = 283)
 District 07 : 91 % (N = 306)
 District 09 : 82 % (N = 656)
 District 11: 90 % (N = 301)

Province = 83 %
 N = 2617 students



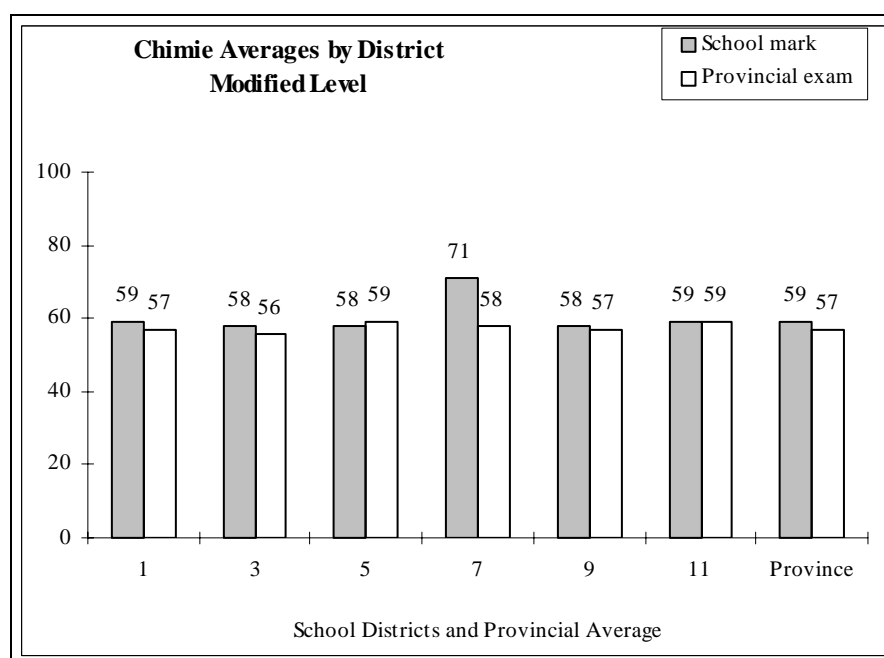
Graph 17

Modified level

Number of students
who wrote the exam:

District 01: 18 % (N = 128)
 District 03 : 23 % (N = 142)
 District 05 : 17 % (N = 60)
 District 07 : 9 % (N = 31)
 District 09 : 18 % (N = 145)
 District 11: 10 % (N = 35)

Province = 17 %
 N = 541 students



**3. TABLES BY SUBJECT, LEVEL
AND SCHOOL AT THE
SECONDARY LEVEL**

School	FRANÇAIS 12e (Regular Level) 1999-2000							FRANÇAIS 12e (Regular Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	147	81	64	60	67	63	80	186	76	64	58	59	61	76
Mathieu-Martin	277	75	67	67	83	67	88	262	70	64	62	71	63	82
Sainte-Anne	41	89	75	67	88	72	95	57	90	74	62	68	69	90
S.-de-Champlain	18	75	70	75	100	72	100	28	85	65	56	54	62	79
District 01	483	78	67	65	79	66	86	533	75	65	60	66	63	81
Grande-Rivière	33	77	72	61	67	68	88	17	71	74	59	65	68	94
Thomas-Albert	128	85	68	56	52	63	77	150	89	70	59	59	66	83
Cité-des-Jeunes	294	83	72	67	80	70	93	300	80	73	67	81	71	91
District 03	455	83	71	63	71	68	88	467	82	72	64	74	69	89
Marie-Gaétane	28	80	71	67	82	69	96	28	88	67	62	71	65	93
A.-J.-Savoie	43	91	75	63	67	70	93	48	94	77	64	75	72	90
Aux-Quatre-Vents	88	82	69	61	65	65	91	123	97	69	60	62	66	86
Roland-Pépin	96	94	72	65	79	69	92	93	82	72	66	81	69	91
District 05	255	88	71	63	73	68	92	292	90	71	63	71	68	89
Népisiguit	283	85	71	66	79	69	88	319	89	70	61	68	67	86
District 07	283	85	71	66	79	69	88	319	89	70	61	68	67	86
Louis-Mailloux	185	86	74	64	72	70	94	193	91	74	63	74	70	91
Marie-Esther	158	88	74	70	82	72	96	148	84	73	68	80	71	97
W.-A.-Losier	218	87	73	64	76	70	93	236	90	74	61	65	69	90
La Fontaine	43	66	70	60	70	66	88	48	75	70	63	79	67	90
District 09	604	85	74	65	76	70	94	625	88	73	63	73	69	92
Clément-Cormier	151	86	69	60	62	66	90	160	84	64	56	53	61	73
Baie-Ste-Anne	15	83	69	61	73	66	80	12	86	67	62	67	65	92
Assomption	26	76	59	59	62	59	62	42	75	62	56	60	60	74
Mgr-F.-Richard	83	73	64	60	68	63	74	95	86	63	59	58	62	71
C.-Beausoleil	18	86	75	58	61	68	83	12	71	76	57	58	68	92
District 11	293	81	67	60	64	64	82	321	83	64	57	56	61	74
Province	2373	83	70	64	74	68	89	2557	83	70	62	68	67	86

* Passing grade: 55%

School	FRANÇAIS 12e (Modified Level) 1999-2000							FRANÇAIS 12e (Modified Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	34	19	55	53	38	55	44	60	24	58	54	43	56	62
Mathieu-Martin	92	25	62	59	70	61	86	111	30	64	57	55	61	84
Sainte-Anne	5	11	61	58	60	60	80	6	10	63	63	100	63	100
S.-de-Champlain	6	25	56	61	50	58	83	5	15	54	53	40	53	20
District 01	137	22	60	58	61	59	75	182	25	61	56	52	59	75
Grande-Rivière	10	23	67	59	60	64	90	7	29	58	52	43	56	57
Thomas-Albert	22	15	58	54	41	57	59	19	11	58	56	53	57	68
Cité-des-Jeunes	61	17	63	58	67	61	89	77	20	67	58	66	63	94
District 03	93	17	62	57	60	60	82	103	18	64	57	62	62	86
Marie-Gaétane	7	20	60	63	86	61	86	4	13	57	61	75	59	75
A.-J.-Savoie	4	9	54	58	75	56	50	3	6	55	60	100	57	100
Aux-Quatre-Vents	19	18	67	59	68	63	90	4	3	59	58	75	59	100
Roland-Pépin	6	6	60	59	83	59	83	21	18	58	61	86	59	81
District 05	36	12	63	60	75	61	83	32	10	58	61	84	59	84
Népisguit	48	15	63	59	67	61	90	38	11	60	59	66	60	79
District 07	48	15	63	59	67	61	90	38	11	60	59	66	60	79
Louis-Mailloux	29	14	63	61	83	62	83	20	9	68	58	55	64	100
Marie-Esther	21	12	62	63	95	62	100	28	16	62	60	75	61	93
W.-A.-Losier	33	13	64	56	55	61	94	25	10	67	54	52	62	88
La Fontaine	22	34	60	61	82	61	82	16	25	58	57	69	58	81
District 09	105	15	62	60	76	61	90	89	12	64	57	63	61	91
Clément-Cormier	25	14	61	48	20	56	64	30	16	60	54	50	57	67
Baie-Ste-Anne	3	17	61	54	33	58	67	2	14	58	60	100	59	100
Assomption	8	24	57	63	75	61	67	14	25	52	55	57	56	64
Mgr-F.-Richard	31	27	56	58	71	57	81	16	14	54	59	75	56	63
C.-Beausoleil	3	14	64	47	0	57	67	5	29	55	53	20	55	40
District 11	70	19	58	54	49	57	72	67	17	56	56	57	57	64
Province	489	17	61	58	64	60	81	511	17	61	57	60	60	80

* Passing grade: 55%

School	ANGLAIS 10e voie A 1999-2000							ANGLAIS 10e voie A 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	0	0						0	0					
Mathieu-Martin	27	7	70	77	100	73	100	19	4	71	74	95	73	100
Sainte-Anne	8	10	66	83	100	73	100	0	0					
S.-de-Champlain	1	5	60	60	100	60	100	3	19	75	83	100	78	100
District 01	36	5	69	78	100	73	100	22	3	72	75	96	73	100
Grande-Rivière	0	0						2	7	76	43	0	63	100
Thomas-Albert	23	17	55	70	91	61	74	21	15	58	63	95	60	91
Cité-des-Jeunes	231	64	74	71	86	72	94	252	55	71	70	88	71	91
District 03	254	48	72	71	87	71	92	275	44	70	70	88	70	91
Marie-Gaétane	35	100	72	69	74	71	77	36	100	67	64	69	66	89
A.-J.-Savoie	54	100	76	68	85	73	96	62	100	79	68	86	74	97
Aux-Quatre-Vents	36	33	65	75	94	69	97	16	11	62	63	88	62	75
Roland-Pépin	46	45	72	69	87	71	94	62	47	73	68	86	72	94
District 05	171	57	72	70	85	71	92	176	48	73	67	82	71	92
Népisiguit	223	71	68	79	92	72	89	239	72	70	76	95	72	92
District 07	223	71	68	79	92	72	89	239	72	70	76	95	72	92
Louis-Mailloux	139	75	69	64	73	67	85	140	74	71	67	81	70	86
Marie-Esther	135	72	71	59	61	66	83	163	75	66	57	58	63	76
W.-A.-Losier	199	72	72	62	64	68	87	219	71	63	62	67	64	76
La Fontaine	17	44	68	76	100	71	100	22	28	60	66	91	63	73
District 09	490	71	70	62	67	67	86	544	69	66	62	69	65	79
Clément-Cormier	2	1	68	69	100	69	100	3	2	51	71	100	57	33
Baie-Ste-Anne	0	0						0	0					
Assomption	15	27	64	79	100	70	100	12	26	61	74	92	66	92
Mgr-F.-Richard	5	5	58	69	100	62	100	3	3	61	79	100	66	100
C.-Beausoleil	0	0						0	0					
District 11	22	6	63	76	100	68	100	18	5	59	74	94	64	83
Province	1196	41	70	69	80	70	89	1274	40	68	67	81	68	86

* Passing grade: 55%

School	ANGLAIS 10e voie B 1999-2000							ANGLAIS 10e voie B 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	198	100	75	67	85	72	94	212	100	75	64	73	70	94
Mathieu-Martin	381	93	74	75	97	75	97	410	96	72	69	85	71	92
Sainte-Anne	74	90	79	80	99	80	100	70	100	79	77	99	78	100
S.-de-Champlain	21	95	79	84	100	81	100	13	81	75	76	100	75	100
District 01	674	95	75	74	94	75	97	705	97	74	68	83	72	94
Grande-Rivière	33	100	77	67	79	73	88	26	93	80	65	77	74	100
Thomas-Albert	114	83	74	71	90	73	97	116	85	75	60	62	69	88
Cité-des-Jeunes	129	36	83	77	95	81	100	205	45	82	71	89	77	100
District 03	276	52	79	73	91	77	97	347	56	79	67	79	74	96
Marie-Gaétane	0	0						0	0					
A.-J.-Savoie	0	0						0	0					
Aux-Quatre-Vents	72	67	79	71	92	76	99	125	89	77	64	76	72	92
Roland-Pépin	56	55	77	77	96	77	96	69	53	80	70	84	76	100
District 05	128	43	79	74	94	77	98	194	52	78	66	79	73	95
Népisiguit	90	29	82	81	98	82	99	92	28	78	74	95	77	99
District 07	90	29	82	81	98	82	99	92	28	78	74	95	77	99
Louis-Mailloux	46	25	81	75	96	79	100	48	26	80	69	94	76	98
Marie-Esther	53	28	81	66	81	74	100	53	25	82	61	66	74	96
W.-A.-Losier	77	28	85	66	86	77	97	91	29	86	64	78	77	99
La Fontaine	22	56	80	73	96	77	100	56	72	78	58	64	70	88
District 09	198	29	82	69	88	77	99	248	31	82	63	75	74	96
Clément-Cormier	146	99	76	63	75	71	94	160	98	76	65	76	72	91
Baie-Ste-Anne	22	100	68	67	86	67	91	16	100	77	68	81	73	94
Assomption	40	73	78	72	95	76	100	35	74	74	67	80	71	97
Mgr-F.-Richard	103	95	74	62	62	69	82	98	97	74	63	74	70	87
C.-Beausoleil	16	100	78	73	100	76	100	11	100	70	66	73	70	89
District 11	327	94	75	65	75	71	91	320	95	75	65	76	71	91
Province	1693	59	77	72	89	75	96	1906	60	77	67	80	73	94

* Passing grade: 55%

MATHÉMATIQUES 11e (Regular Level) 1999-2000
MATHÉMATIQUES 11e (Regular Level) 1998-99

School	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	163	85	66	66	80	66	80	154	79	68	62	62	66	76
Mathieu-Martin	299	87	70	67	79	69	83	77	54	60	61	70	61	71
Sainte-Anne	54	89	78	72	87	76	89	0	0					
S.-de-Champlain	13	81	77	70	77	74	100	26	90	77	68	85	73	96
District 01	529	87	70	68	80	69	83	257	70	67	63	67	65	77
Grande-Rivière	20	63	80	65	70	74	100	26	76	74	63	62	69	73
Thomas-Albert	92	81	77	61	62	70	90	9	100	72	63	67	68	100
Cité-des-Jeunes	332	76	73	69	77	71	87	252	73	74	70	83	72	93
District 03	444	76	74	67	74	71	88	287	74	74	69	80	72	91
Marie-Gaétane	32	100	74	57	59	67	88	27	77	80	62	63	73	93
A.-J.-Savoie	36	73	83	73	100	79	100	31	70	80	62	65	73	100
Aux-Quatre-Vents	111	100	73	58	54	67	80	112	95	71	56	47	65	77
Roland-Pépin	89	69	78	71	87	75	93	25	100	73	65	88	70	96
District 05	268	83	76	64	72	71	88	195	88	74	59	57	68	85
Népisiguit	287	80	76	59	60	69	89	71	55	68	45	21	59	69
District 07	287	80	76	59	60	69	89	71	55	68	45	21	59	69
Louis-Mailloux	168	78	68	58	56	64	74	198	80	66	56	52	63	72
Marie-Esther	137	80	76	60	62	70	84	40	68	66	48	33	59	69
W.-A.-Losier	237	80	73	64	75	69	88	272	74	68	63	67	66	79
La Fontaine	46	72	77	63	67	71	89	58	73	69	51	35	61	67
District 09	588	79	73	61	66	68	83	568	75	67	58	56	64	75
Clément-Cormier	159	95	70	55	48	64	72	168	90	70	57	53	65	73
Baie-Ste-Anne	17	85	70	58	65	65	82	15	88	73	50	40	64	73
Assomption	27	79	68	73	93	70	96	0	0					
Mgr-F.-Richard	90	76	72	69	86	71	89	107	82	65	59	55	63	70
C.-Beausoleil	9	75	75	58	56	68	67	22	96	74	61	59	69	73
District 11	302	86	71	61	65	67	80	312	85	69	58	54	64	72
Province	2418	81	73	64	70	69	85	1690	76	69	60	60	66	78

* Passing grade: 55%

MATHÉMATIQUES 11e (Modified Level) 1999-2000 MATHÉMATIQUES 11e (Modified Level) 1998-99

School	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	28	15	68	61	75	65	85	42	21	65	58	64	62	81
Mathieu-Martin	43	13	68	59	63	64	79	66	46	73	62	77	69	92
Sainte-Anne	7	11	61	55	57	59	86	0	0					
S.-de-Champlain	3	19	47	58	67	51	33	3	10	77	75	100	76	100
District 01	81	13	66	59	67	64	80	111	30	70	61	73	67	88
Grande-Rivière	12	38	71	49	42	62	75	8	24	72	56	50	65	100
Thomas-Albert	22	19	60	56	55	59	68	0	0					
Cité-des-Jeunes	104	24	68	56	58	63	86	94	27	70	58	64	65	86
District 03	138	24	67	56	56	62	82	102	26	70	58	63	65	87
Marie-Gaétane	0	0						8	23	75	66	100	71	100
A.-J.-Savoie	13	27	71	78	100	74	100	13	30	69	75	100	73	100
Aux-Quatre-Vents	0	0						6	5	75	71	83	74	100
Roland-Pépin	40	31	75	68	85	72	98	0	0					
District 05	53	17	74	71	89	73	98	27	12	72	71	96	73	100
Népisiguit	71	20	71	66	80	69	85	58	45	69	58	62	65	90
District 07	71	20	71	66	80	69	85	58	45	69	58	62	65	90
Louis-Mailloux	48	22	71	50	35	63	75	51	20	62	49	28	57	63
Marie-Esther	35	20	66	55	49	62	89	19	32	72	57	58	67	100
W.-A.-Losier	59	20	73	54	44	65	88	94	26	70	60	66	66	81
La Fontaine	18	28	70	61	72	66	100	22	28	63	50	36	58	59
District 09	160	21	70	54	46	64	86	186	25	67	56	51	63	75
Clément-Cornier	9	5	72	55	56	65	78	18	10	62	53	39	58	61
Baie-Ste-Anne	3	15	63	48	67	57	67	2	12	60	47	50	55	50
Assomption	7	21	69	57	43	64	100	9	100	64	52	33	60	56
Mgr-F.-Richard	28	24	67	54	46	62	82	23	18	65	52	44	61	61
C.-Beausoleil	3	25	74	63	100	69	100	1	4	35	53	0	42	0
District 11	50	14	68	55	52	63	84	53	15	63	52	40	59	59
Province	553	19	69	58	60	65	85	537	24	68	58	60	64	81

* Passing grade: 55%

School	GÉOGRAPHIE 10e (Regular Level) 1999-2000							GÉOGRAPHIE 10e (Regular Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	191	87	67	60	64	64	77	207	95	67	62	68	65	75
Mathieu-Martin	397	93	74	64	70	70	85	239	88	74	65	72	70	84
Sainte-Anne	48	94	77	68	81	74	88	75	100	75	70	87	73	92
S.-de-Champlain	20	87	82	66	80	76	95	11	92	81	67	82	75	91
District 01	656	91	73	63	69	69	83	532	92	71	64	73	69	82
Grande-Rivière	36	97	69	54	39	63	69	31	84	72	60	58	67	90
Thomas-Albert	129	84	70	57	56	65	78	146	85	67	61	68	65	80
Cité-des-Jeunes	355	91	78	64	69	72	90	419	89	77	65	73	72	90
District 03	520	89	75	61	63	70	86	596	88	74	64	71	70	87
Marie-Gaétane	35	95	62	67	83	64	80	40	100	66	64	75	65	83
A.-J.-Savoie	57	100	81	68	77	76	97	57	100	81	71	79	77	95
Aux-Quatre-Vents	90	86	77	60	59	70	93	117	85	78	68	81	74	94
Roland-Pépin	95	88	79	63	64	73	92	111	87	79	68	80	75	94
District 05	277	90	77	63	68	71	92	325	90	77	68	80	74	93
Népisguit	273	84	77	63	70	71	86	339	89	73	63	68	69	86
District 07	273	84	77	63	70	71	86	339	89	73	63	68	69	86
Louis-Mailloux	166	93	78	62	66	72	92	183	92	76	65	74	72	90
Marie-Esther	155	87	78	61	62	71	88	207	95	75	57	59	68	85
W.-A.-Losier	244	87	71	61	66	67	82	292	88	70	64	70	68	83
La Fontaine	54	83	69	60	69	65	83	74	86	70	58	61	65	77
District 09	619	88	75	61	65	69	86	756	90	73	61	67	69	85
Clément-Cormier	174	95	70	48	31	61	67	171	94	73	57	56	67	76
Baie-Ste-Anne	12	80	65	48	33	58	42	15	100	71	65	60	71	100
Assomption	47	75	73	60	64	68	83	47	89	63	57	53	62	68
Mgr-F.-Richard	101	82	69	50	39	61	65	113	95	68	54	46	63	69
C.-Beausoleil	15	100	77	54	53	68	93	11	92	73	54	27	66	82
District 11	349	87	70	51	38	62	69	357	94	70	56	52	65	74
Province	2694	89	74	61	63	69	84	2905	90	73	63	69	69	84

* Passing grade: 55%

School	GÉOGRAPHIE 10e (Modified Level) 1999-2000							GÉOGRAPHIE 10e (Modified Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	29	13	57	58	76	57	66	12	5	61	58	58	60	83
Mathieu-Martin	29	7	58	54	48	57	69	33	12	63	54	42	59	67
Sainte-Anne	3	6	51	62	100	56	67	0	0					
S.-de-Champlain	3	13	62	62	100	62	100	1	8	61	41	0	53	0
District 01	64	9	57	57	66	57	69	46	8	62	55	46	59	70
Grande-Rivière	1	3	52	59	100	55	100	6	16	59	58	50	59	67
Thomas-Albert	25	16	55	52	28	54	32	26	15	54	58	65	56	54
Cité-des-Jeunes	37	9	65	55	43	61	89	51	11	61	60	75	61	80
District 03	63	11	61	54	38	58	67	83	12	59	59	70	59	71
Marie-Gaétane	2	5	46	61	100	53	50	0	0					
A.-J.-Savoie	0	0						0	0					
Aux-Quatre-Vents	15	14	60	57	60	59	67	21	15	64	55	52	61	91
Roland-Pépin	13	12	57	60	54	58	77	17	13	56	53	47	57	71
District 05	30	10	58	58	60	58	70	38	10	60	55	50	59	82
Népisguit	52	16	59	57	56	58	62	41	11	57	60	71	59	78
District 07	52	16	59	57	56	58	62	41	11	57	60	71	59	78
Louis-Mailloux	12	7	73	67	75	71	100	16	8	70	64	75	67	94
Marie-Esther	23	13	59	58	65	58	83	12	5	62	55	67	59	75
W.-A.-Losier	37	13	54	56	51	55	54	41	12	52	56	54	56	61
La Fontaine	11	17	69	60	73	65	82	12	14	52	47	8	50	25
District 09	83	12	60	59	61	59	72	81	10	57	56	53	58	64
Clément-Cormier	9	5	60	54	44	58	78	11	6	53	50	27	52	36
Baie-Ste-Anne	3	20	68	52	33	62	100	0	0					
Assomption	16	25	57	56	44	56	63	6	11	53	53	50	54	33
Mgr-F.-Richard	22	18	59	54	55	57	59	6	5	48	52	17	51	17
C.-Beausoleil	0	0						1	8	41	56	100	47	0
District 11	50	13	59	55	48	57	66	24	6	51	51	33	52	29
Province	342	11	59	57	55	58	68	313	10	58	57	57	58	68

* Passing grade: 55%

School	HISTOIRE 11e (Regular Level) 1999-2000							HISTOIRE 11e (Regular Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	195	86	62	64	80	63	76	186	83	62	64	72	62	68
Mathieu-Martin	373	89	72	67	78	70	89	185	87	69	64	75	68	85
Sainte-Anne	57	93	74	71	88	73	95	51	89	74	70	90	73	96
S.-de-Champlain	13	87	77	64	77	72	85	34	97	73	59	59	67	91
District 01	638	88	69	67	80	68	85	456	86	67	64	74	66	80
Grande-Rivière	28	88	71	67	82	70	89	33	79	68	64	70	67	79
Thomas-Albert	135	84	68	59	56	64	81	142	91	66	59	54	64	75
Cité-des-Jeunes	400	88	74	62	64	69	85	362	84	72	60	60	68	84
District 03	563	87	72	62	63	68	84	537	85	70	60	59	66	81
Marie-Gaétane	30	100	60	69	73	64	70	33	94	70	76	91	72	91
A.-J.-Savoie	60	100	79	76	90	77	97	45	100	77	69	87	74	93
Aux-Quatre-Vents	123	95	72	59	59	67	80	87	73	72	58	60	67	87
Roland-Pépin	121	95	74	58	56	68	82	98	89	74	59	60	68	91
District 05	334	96	73	62	65	69	83	263	85	73	62	68	69	90
Népisiguit	310	88	71	63	68	68	83	302	84	71	63	69	68	84
District 07	310	88	71	63	68	68	83	302	84	71	63	69	68	84
Louis-Mailloux	167	87	76	60	61	70	90	209	91	73	57	54	67	81
Marie-Esther	154	81	72	59	62	67	88	176	78	76	62	59	71	88
W.-A.-Losier	255	89	76	63	70	71	89	248	86	77	58	59	70	90
La Fontaine	58	83	79	67	78	74	90	65	82	74	58	52	68	83
District 09	634	86	75	62	66	70	89	698	85	75	59	57	69	86
Clément-Cormier	178	95	70	59	57	66	79	196	90	67	58	53	63	69
Baie-Ste-Anne	12	86	76	70	75	73	92	17	85	73	54	47	65	65
Assomption	45	83	71	63	73	68	84	29	78	61	54	45	59	66
Mgr-F.-Richard	97	86	70	60	68	66	82	117	81	63	55	47	60	63
C.-Beausoleil	11	85	64	61	73	63	64	17	94	75	65	77	71	77
District 11	343	90	70	60	63	66	80	376	86	66	57	51	62	67
Province	2822	88	72	63	68	68	85	2632	85	71	61	62	67	82

* Passing grade: 55%

School	HISTOIRE 11e (Modified Level) 1999-2000							HISTOIRE 11e (Modified Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	31	14	55	61	81	57	71	39	17	57	63	80	59	74
Mathieu-Martin	47	11	61	58	57	60	79	27	13	59	60	67	60	78
Sainte-Anne	4	7	55	64	100	59	75	6	11	63	71	100	66	100
S.-de-Champlain	2	13	59	62	100	61	50	1	3	59	63	100	62	100
District 01	84	12	58	60	69	59	75	73	14	58	63	77	60	78
Grande-Rivière	4	13	60	59	75	59	75	9	21	60	66	89	62	89
Thomas-Albert	25	16	58	58	56	58	76	14	9	56	54	50	55	64
Cité-des-Jeunes	57	12	59	55	47	58	65	70	16	55	55	49	56	57
District 03	86	13	59	56	51	58	69	93	15	56	56	53	56	61
Marie-Gaétane	0	0						2	6	51	63	100	56	50
A.-J.-Savoie	0	0						0	0					
Aux-Quatre-Vents	7	5	61	55	43	59	71	33	28	66	57	58	62	91
Roland-Pépin	6	5	58	48	17	54	50	12	11	50	57	58	57	58
District 05	13	4	60	52	31	56	62	47	15	61	57	60	61	81
Népisiguit	42	12	57	62	76	59	74	56	16	55	58	52	57	59
District 07	42	12	57	62	76	59	74	56	16	55	58	52	57	59
Louis-Mailloux	24	13	66	59	58	63	100	20	9	62	56	50	60	80
Marie-Esther	36	19	57	56	50	57	72	51	22	59	57	53	58	77
W.-A.-Losier	33	11	62	57	58	60	78	40	14	65	53	45	60	74
La Fontaine	12	17	67	60	83	64	100	14	18	63	55	50	60	71
District 09	105	14	62	58	58	60	84	125	15	62	55	50	59	76
Clément-Cormier	9	5	60	58	67	59	67	22	10	66	52	41	61	86
Baie-Ste-Anne	2	14	29	42	0	35	0	3	15	54	71	100	61	100
Assomption	9	17	56	54	44	55	44	8	22	58	56	63	58	75
Mgr-F.-Richard	16	14	62	58	56	60	75	28	19	60	58	61	59	68
C.-Beausoleil	2	15	68	56	50	63	100	1	6	41	49	0	53	0
District 11	38	10	59	56	53	58	63	62	14	61	56	55	59	75
Province	368	12	59	58	60	59	74	456	15	59	57	57	59	72

* Passing grade: 55%

School	PHYSIQUE 10e (Regular Level) 1999-2000							PHYSIQUE 10e (Regular Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	183	82	64	57	56	61	75	202	84	65	61	70	63	71
Mathieu-Martin	373	90	70	60	62	66	82	254	89	66	59	59	65	79
Sainte-Anne	74	93	73	66	81	70	91	68	88	68	64	81	66	80
S.-de-Champlain	19	90	79	70	95	75	100	17	94	70	63	59	68	94
District 01	649	88	69	60	64	65	81	541	87	66	61	66	64	77
Grande-Rivière	36	90	73	52	33	65	86	27	77	75	57	44	68	85
Thomas-Albert	113	82	68	61	64	65	77	126	81	67	61	71	65	84
Cité-des-Jeunes	298	79	73	63	64	69	87	360	77	73	63	71	69	89
District 03	447	81	72	61	62	68	84	513	78	72	62	69	68	88
Marie-Gaétane	27	82	75	63	67	70	100	36	100	70	54	44	64	75
A.-J.-Savoie	47	81	77	64	79	72	94	52	93	75	59	62	68	96
Aux-Quatre-Vents	71	72	74	62	65	69	93	119	86	74	59	61	68	89
Roland-Pépin	106	91	71	62	65	67	85	127	85	72	59	58	67	87
District 05	251	82	73	62	68	69	90	334	88	73	58	58	67	88
Népisiguit	297	82	73	64	71	69	87	309	84	68	58	60	64	73
District 07	297	82	73	64	71	69	87	309	84	68	58	60	64	73
Louis-Mailloux	154	79	75	57	55	68	89	178	83	71	57	51	66	80
Marie-Esther	150	76	74	62	63	69	93	160	76	71	54	43	65	77
W.-A.-Losier	215	72	71	57	54	66	84	268	77	70	58	59	66	81
La Fontaine	47	89	76	57	49	68	96	68	82	75	54	46	67	87
District 09	566	76	73	58	56	67	89	674	78	71	56	52	66	80
Clément-Cormier	145	92	71	55	49	65	79	175	93	73	58	58	67	85
Baie-Ste-Anne	24	92	59	49	21	55	54	26	96	57	52	46	61	69
Assomption	49	86	72	58	61	67	78	46	88	65	54	35	62	74
Mgr-F.-Richard	92	83	65	61	62	64	64	103	84	60	59	61	62	69
C.-Beausoleil	15	100	72	60	73	67	87	12	100	75	63	92	70	100
District 11	325	89	69	57	54	64	73	362	90	67	57	56	65	78
Province	2535	83	71	60	62	67	84	2733	83	69	59	60	66	81

* Passing grade: 55%

School	PHYSIQUE 10e (Modified Level) 1999-2000							PHYSIQUE 10e (Modified Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	40	18	61	57	65	59	80	39	16	60	56	62	59	64
Mathieu-Martin	41	10	61	54	44	58	68	33	11	64	57	61	62	94
Sainte-Anne	6	8	59	59	50	58	67	9	12	55	61	78	58	67
S.-de-Champlain	2	10	59	64	100	61	100	1	6	57	48	0	54	0
District 01	89	12	61	56	55	59	74	82	13	61	57	62	60	76
Grande-Rivière	4	10	61	49	0	56	75	8	23	60	56	75	60	75
Thomas-Albert	24	18	55	56	54	55	63	29	19	54	61	72	56	59
Cité-des-Jeunes	79	21	63	58	65	61	79	107	23	64	58	62	61	80
District 03	107	19	61	57	60	60	75	144	22	61	58	65	60	76
Marie-Gaétane	6	18	49	62	67	55	50	0	0					
A.-J.-Savoie	11	19	49	61	82	53	46	4	7	55	62	100	57	75
Aux-Quatre-Vents	27	28	69	59	82	65	100	20	14	57	60	65	59	65
Roland-Pépin	11	9	50	58	46	53	46	23	15	51	55	39	53	39
District 05	55	18	59	59	73	59	73	47	12	54	58	55	56	53
Népisiguit	66	18	64	60	70	62	76	58	16	61	58	64	60	78
District 07	66	18	64	60	70	62	76	58	16	61	58	64	60	78
Louis-Mailloux	41	21	63	51	24	58	63	37	17	62	50	32	58	62
Marie-Esther	48	24	56	55	54	56	56	51	24	56	52	41	55	51
W.-A.-Losier	83	28	58	56	57	57	65	82	23	54	56	54	56	52
La Fontaine	6	11	58	52	67	56	67	15	18	56	49	27	53	40
District 09	178	24	59	54	49	57	62	185	22	56	53	44	56	53
Clément-Cormier	12	8	62	58	75	61	83	13	7	56	62	77	61	77
Baie-Ste-Anne	2	8	52	50	0	52	0	1	4	38	37	0	44	0
Assomption	8	14	59	54	63	57	50	6	12	48	54	33	52	33
Mgr-F.-Richard	19	17	63	64	90	63	84	20	16	57	64	85	63	80
C.-Beausoleil	0	0						2	0	46	51	50	48	0
District 11	41	11	61	60	76	61	73	42	10	54	61	71	59	67
Province	536	17	61	57	59	59	70	558	17	58	56	57	58	66

* Passing grade: 55%

School	CHIMIE 11e (Regular Level) 1999-2000							CHIMIE 11e (Regular Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	163	78	63	64	80	63	82	171	83	62	65	80	64	74
Mathieu-Martin	358	83	67	59	58	64	77	188	89	63	59	61	63	69
Sainte-Anne	55	86	72	67	75	70	91	54	95	69	62	63	67	83
S.-de-Champlain	14	93	74	67	71	71	86	28	97	74	63	75	70	89
District 01	590	82	67	61	66	64	80	441	88	64	62	69	64	74
Grande-Rivière	26	79	72	62	65	68	89	30	71	72	60	47	67	87
Thomas-Albert	116	81	68	64	73	66	82	136	77	66	64	75	66	79
Cité-des-Jeunes	339	76	73	60	61	68	85	310	73	69	57	57	65	80
District 03	481	77	72	61	64	67	84	476	74	69	59	61	65	80
Marie-Gaétane	30	88	71	51	30	63	83	34	92	76	51	24	66	85
A.-J.-Savoie	47	84	80	69	87	75	100	37	77	76	64	81	71	100
Aux-Quatre-Vents	84	69	70	64	73	68	91	75	61	68	60	64	65	81
Roland-Pépin	122	93	73	57	48	66	84	107	97	68	58	53	64	74
District 05	283	83	73	60	60	68	89	253	80	70	58	57	66	81
Népisguit	306	91	76	60	62	70	91	294	86	73	62	66	69	86
District 07	306	91	76	60	62	70	91	294	86	73	62	66	69	86
Louis-Mailloux	173	82	65	56	49	62	68	208	86	65	54	42	61	65
Marie-Esther	161	83	75	57	53	68	86	175	83	74	58	52	69	83
W.-A.-Losier	250	80	73	62	72	69	87	243	87	71	60	63	67	83
La Fontaine	72	88	75	58	51	68	89	58	85	73	57	59	67	86
District 09	656	82	71	59	59	66	82	684	86	70	58	53	66	78
Clément-Cormier	170	94	73	55	48	66	91	159	87	69	58	49	65	84
Baie-Ste-Anne	12	86	71	66	75	69	100	17	89	69	60	59	66	82
Assomption	22	73	65	58	59	62	73	39	91	64	52	44	59	62
Mgr-F.-Richard	86	85	64	64	78	65	81	101	77	63	62	70	63	75
C.-Beausoleil	11	100	69	56	27	63	91	10	77	68	61	80	65	90
District 11	301	90	70	59	58	65	87	326	84	66	59	56	64	78
Province	2617	83	71	60	62	67	84	2474	83	69	60	60	65	79

* Passing grade: 55%

School	CHIMIE 11e (Modified Level) 1999-2000							CHIMIE 11e (Modified Level) 1998-99						
	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass	No. of students	% of students in this level	School mark	Prov. exam	% pass	Final mark*	% pass
L.-J.-Robichaud	45	22	56	60	71	58	62	35	17	62	61	86	62	80
Mathieu-Martin	73	17	62	55	45	59	71	23	11	53	57	61	57	61
Sainte-Anne	9	14	52	54	44	53	44	3	5	55	60	67	58	100
S.-de-Champlain	1	7	46	56	100	50	0	1	3	56	55	100	56	100
District 01	128	18	59	57	55	58	66	62	12	58	60	76	60	74
Grande-Rivière	7	21	49	56	43	52	14	12	29	61	59	67	60	67
Thomas-Albert	28	19	53	61	75	56	50	40	23	58	62	75	59	80
Cité-des-Jeunes	107	24	60	54	47	58	71	112	27	58	55	47	57	63
District 03	142	23	58	56	52	57	64	164	26	58	57	56	58	68
Marie-Gaétane	4	12	52	52	50	52	50	3	8	68	57	67	64	100
A.-J.-Savoie	9	16	57	64	89	60	89	11	23	55	61	100	57	73
Aux-Quatre-Vents	38	31	60	59	79	60	76	48	39	58	55	48	57	63
Roland-Pépin	9	7	57	53	33	55	33	3	3	37	57	67	53	33
District 05	60	17	58	59	72	58	70	65	20	56	56	59	57	65
Népisiguit	31	9	71	58	65	66	94	47	14	68	59	72	65	85
District 07	31	9	71	58	65	66	94	47	14	68	59	72	65	85
Louis-Mailloux	39	18	62	58	59	60	69	34	14	55	57	65	57	71
Marie-Esther	34	17	56	55	50	55	65	36	17	55	54	50	56	61
W.-A.-Losier	62	20	55	58	69	56	64	35	13	51	57	63	54	47
La Fontaine	10	12	63	59	70	62	90	10	15	54	53	30	54	40
District 09	145	18	58	57	62	57	67	115	14	54	56	57	56	58
Clément-Cormier	10	6	63	55	60	60	80	23	13	65	54	35	61	96
Baie-Ste-Anne	2	14	52	56	50	54	50	2	11	54	56	50	55	50
Assomption	8	27	58	60	75	59	86	4	9	44	49	0	47	0
Mgr-F.-Richard	15	15	57	62	87	59	85	31	23	54	61	77	57	71
C.-Beausoleil	0	0						3	23	58	59	67	58	67
District 11	35	10	59	59	74	59	81	63	16	58	57	56	58	76
Province	541	17	59	57	60	58	69	516	17	58	57	60	58	68

* Passing grade: 55%

**4. FRANÇAIS AND MATHÉMATIQUES
PROVINCIAL EXAMINATION
RESULTS AT THE PRIMARY LEVEL**

4.1 PRIMARY LEVEL EVALUATION PROGRAM

The provincial evaluation program at the primary level has a very specific objective: to use the information obtained from exams to improve Français and Mathématiques learning. This program was established following the publication of the report of the Commission on Excellence in Education in 1992. These "diagnostic" exams are administered to all students entering Grade 4 and Grade 8 enrolled in Francophone schools in the province.

What is the purpose of these exams?

The exams serve to measure the skills and abilities necessary for further learning. Using the results, teaching staff and the school administration develop and apply appropriate action strategies for correcting the weaknesses detected among the students. The results are also presented to the school districts and the Department of Education.

What is tested?

The exams are developed on the basis of a list of descriptors drawn up by school district personnel and Department consultants. The descriptors stem from provincial curricula and identify the elements essential for further development of skills in French and mathematics at the beginning of Grades 4 and 8.

What performance level is expected of the students?

In order to attain the objectives of the primary-level evaluation program, a performance level is set for each descriptor in the French and mathematics exams. This makes it possible to situate the student in relation to expectations and guides the teacher in providing follow-up. Details concerning the pass levels for each descriptor are presented in Appendices A to D for the French exams and in Appendices E and F for the Mathematics exams.

Who prepares the exams?

The exams are developed together with the teaching staff. Supervision is provided by evaluation and curriculum consultants at the Department of Education in association with school district subject supervisors in French and mathematics.

What content was tested?

In French, the exams are presented in two parts: reading and writing. In Grade 4, the reading test deals with comprehension of a narrative text. In Grade 8, reading comprehension is evaluated on the basis of a topical text, generally an information article, and an adventure story. The questionnaires that are part of the reading tests in both Grades 4 and 8 contain multiple-choice questions and open-ended questions calling for either brief or extended responses.

In Grade 4, the writing test involves the writing of a narrative text of at least 75 words; in Grade 8, a minimum of 150 words is required.

In Grade 4, we tested a few descriptors whose results were not valid for publication in this report. They involved Descriptor 6 (Use a varied, precise vocabulary), Descriptor 8 (Observe standard spelling) and Descriptor 9 (Observe grammatical spelling). In Grade 8, the descriptors used are Descriptor 10 (Observe standard spelling) and Descriptor 11 (Observe grammatical spelling), which are being tested. These descriptors for both grades 4 and 8 will be part of the regular exams next year.

In mathematics, the exams are also divided into two distinct parts. The first is made up of items measuring mathematical content, while the second measures mainly problem solving.

How are the results presented?

A pass level is set, and each student receives a comment (and not a mark) for each French and mathematics descriptor measured. The comments take the following form:

Mastery (**M**), meaning that the student possesses the skills and knowledge measured,

Partial Mastery (**P**), indicating that the student possesses some of the skills and knowledge measured,

Non-mastery (**N**), meaning that the student lacks the skills and knowledge measured.

These comments provide students with a profile of their strengths and weaknesses at the start of the school year. The teacher can thus obtain a portrait of his class.

The students' results are expressed in relation to performance levels for each descriptor. This is done at the class, district and provincial levels. Consequently, there is no single overall mark for a given exam for a given student.

Each student's results are recorded in his file and must be sent to his parents; they may be discussed at a parent-teacher interview. However, these results must not be used for the purpose of promotion and are not entered on a report card, since this involves a diagnostic evaluation, not a summative evaluation.

How well did the students do in general?

In Français 4e, the written comprehension test consisted of 15 questions dealing with a narrative text entitled "Le cas du paillasson abîmé" (The Case of the Damaged Mat). These questions were grouped under three descriptors, namely Descriptor **D1** (Find explicit information contained in a text), Descriptor **D2** (Extract implicit information from a text), and Descriptor **D3** (React to information contained in a text by supporting or justifying a position). On the provincial level, 64% of students reached a pass level for Descriptor **D1**, 60% for Descriptor **D2**, and 47% for Descriptor **D3**.

For descriptors **D1** and **D2**, the percentage of students reaching the pass level was about the same as for the previous year. However, there was a net decline for Descriptor **D3**. Indeed, 68% of the students had achieved the pass level for Descriptor **D3** in 1999 compared with only 47% this year. A plausible explanation for this drop in results for Descriptor **D3** is that the majority of students do not justify their opinion about the characters, events and information in the text. In other words, students do not say what they think about the characters, events or information, or give their opinion without justifying it or justify it incoherently without any link to the story. For example, in Question 14, the student is asked whether he agrees with the decision of Benoît and his father to give the mat to the guilty party. Question 14: *"In the story, Benoît and his father are going to give the mat to the guilty party. Do you agree with this decision?"* Some students simply said *"Yes, like in the story,"* or *"No, because it's a great story,"* or even *"No, because a finch cannot have a mat,"* obtaining in this way the minimum or no points since these students' answers do not address what is being asked. Students who received the maximum number of points, on the other hand, replied *"Yes, because finches need the mat to make their nest,"* or *"No, because Benoît and his father can make a house for the finches."* Therefore, these students justified their opinion in a manner that was coherent and logically linked to the story.

Concerning the written composition test, on the provincial level, 54% of students wrote a composition by selecting information (**D4**), 77% used elements of the sentence to make the composition effective (**D5**), and lastly 78% observed punctuation rules (**D7**). As for descriptors **D6** (Use a varied, precise vocabulary), **D8** (Observe standard spelling) and **D9** (Observe grammatical spelling), results were not published this year, given that these descriptors were in the test phase.

In Français 8e, the written comprehension test consisted of 24 questions based on two texts: a narrative text and an information article. Four descriptors measured text comprehension: Descriptor **D1** (Find explicit information contained in a text), Descriptor **D2** (Extract implicit information from a text), Descriptor **D3** (Distinguish between key information and secondary information), and lastly Descriptor **D4** (React to constituent elements of a text). If we look at the pass rate at the provincial level in decreasing order, we notice that 67% of students reach the pass level for Descriptor **D1**, followed by 64% for Descriptor **D2**, 60% for Descriptor **D3**, and lastly 52% for Descriptor **D4**. For the first three descriptors, i.e., **D1**, **D2** and **D3**, about the same percentage of students achieved the pass mark as last year, whereas, for Descriptor **D4**, results were significantly lower, i.e., a drop from 65% in 1999 to 52% this year. Therefore, it seems that the weakness is specifically at the level of Descriptor **D4**.

The purpose of Descriptor **D4** is to teach the student to react or express his reactions regarding the constituent elements of a text. Five items measured this skill in the reading test. Here again, to obtain the maximum number of points, the student must take a position and support it with a relevant, coherent argument based on the text. If we take, for example, the following item regarding the informative article: *"After reading this text, do you believe that the Giant Panda will still be around in the future? Justify your answer by basing yourself on the text."* To obtain the maximum number of points, the student, in his answer, must take a position and justify it by using a relevant and coherent argument based on the text. Some students answered, *"Yes, since now everything is being done to protect it. For example, plantations have been set up; killing pandas is prohibited; nature reserves have been set up for the panda,"* or others reacted by writing *"No, in spite of the fact that the panda is already protected, the female cannot breed enough to really increase the panda population."* However, students who received the minimum or no points answered *"No, one day it will eventually die,"* or *"Yes, I hope that it will still be around in the future."* Another type of question for this same descriptor (**D4**), but taken this time from the narrative text *"Do you believe that the bag lady was right to leave her husband? Justify your answer."* A few students reacted by stating, *"Yes, I believe that it was a good idea, since you shouldn't think just about money like her husband. And besides, he didn't seem to be nice to her, since he sent her to a psychiatric hospital,"* or *"No, since she should have tried to understand him. She should have been able to stay in the large house and just ignore her husband. It's no fun living on the streets."* Students who received the minimum or no points answered *"No, I don't think so,"* or *"No, because she has no more money."*

Concerning written composition, 39% of students reached the pass level for Descriptor **D5** (Write a composition that conforms to the characteristics of the narrative), 46% for Descriptor **D6** (Provide pertinent clues that reveal the composition's structure), 73% for Descriptor **D7** (Use a varied, precise vocabulary), 45% for Descriptor **D8** (Construct proper sentences), and lastly 52% for the Descriptor **D9** (Punctuate sentences correctly). The results of descriptors **D10** (Observe standard spelling) and **D11** (Observe grammatical spelling) were not published this year given that they were in the test phase.

At this stage, we deem it safe to say that the strong point in writing this year was the use of varied, precise vocabulary (**D7**), but that there is work to be done by our students on descriptors **D5**, **D6** and **D8**. As well, we noted that a high percentage of students fell under "partly successful" for descriptors **D5** (54%), **D6** (43%) and **D8** (38%).

In conclusion, we must emphasize that we should not lose sight that this is a **diagnosis**² and not a **prognosis**³ and that, accordingly, our first concern should be the quality of learning of the student. In other words, let us forget for a minute about comparing success levels with those at the provincial level and instead focus on what should be proposed to students in light of their results to help improve their reading and writing skills. In short, let us focus on improving teaching action.

² The assessment of knowledge at the beginning of the school year.

³ A definitive verdict at the end of the school year.

In Mathématiques 4e, the **mathematical content** test consisted of 15 constructed response items designed to measure four descriptors. In general, students did well on the test. For the first descriptor (Solve problems involving equivalency and numerical transformations), the students had to obtain a score equal to or higher than 71%⁴ to show that they had attained the objectives measured; 66% of them achieved Mastery. The others demonstrated Partial Mastery (28%) or Non-mastery (6%).

The other math descriptors, Solving problems involving the organization of several instructions concerned with logical relationships (D2); Finding one's bearings on a plane using Cartesian coordinates (D3); and Measuring lengths, areas and volumes by means of metric units (D4) were passed by 70%, 87% and 55% respectively of Grade 4 students. The questions used to measure Descriptor 4 were put at the end of the test. The lower results for this descriptor can be explained by the fact that a certain number of students did not have enough time to finish the test. The success percentages were very similar to those observed last year, although the two tests were not similar on all points.

The **problem-solving** test consisted of six elaborate-response problems in contexts that were at times familiar and at times new to the students. It provides information on three descriptors: Using an appropriate strategy to solve a problem (D5); Performing the necessary operations to solve a problem (D6) and Interpreting the result obtained in relation to the problem or question posed at the outset (D7). These descriptors were attained by 63%, 55% and 49% of Grade 4 students respectively.

For a certain number of years, we have seen a consistent performance between the districts. For example, for Descriptor 1, the total deviation (absolute value) between the percentage of students in each district achieving "*Mastery*" and the provincial average has gone from 20 points in 1998 to 16 points in 1999 and 9 points in 2000. The decrease in deviation is a trend that is also seen in the problem-solving component. The total deviation for Descriptor 5 was 25 points in 1999 and 13 points in 2000. This decrease indicates that learning is more uniform throughout the province and can be explained by the follow-up efforts made by teaching staff in the schools and school districts.

When marking tests, teachers observed that students had made progress in problem solving. The students did well, often in conjunction with the ability to formulate a mathematical statement. Moreover, students who knew more problem-solving strategies were better prepared to solve unfamiliar problems. Teachers also suggested that students read a problem more than once to ensure that they have thoroughly understood the question and its context.

In Mathématiques 8e, **mathematical content** test consisted of 18 constructive-response questions, which were designed to measure six descriptors. In general, students did well on the test. For the first descriptor (Solve problems requiring several operations on whole and natural numbers), students must obtain a score equal to or higher than 55% to show that they attained the objectives measured; 53% of students achieved "Mastery." The others received Partial Mastery (33%) or Non-mastery (14%).

⁴ The other pass levels are listed in the appendix of this document.

The other descriptors for mathematical content, Solving problems using rational numbers (D2); Solving problems concerned with straight lines, angles, triangles, and quadrilaterals (D3); Creating figures using isometric transformations (D4); Solving problems concerned with the perimeter or area of certain polygons (D5) and Deducing and presenting data elements using a table or diagram (D6) were passed by Grade 8 students by 65%, 54%, 63%, 53% and 80% respectively. Note that approximately 20% of students received “Non-mastery” for Descriptors 3, 4 and 5. A student receives this mark if he has can answer less than 30% of the questions. The other descriptors had lower “Non-mastery” marks.

The decrease in performance deviation between the districts is a trend that was not seen in Grade 8. The total deviation of the different descriptors is approximately 25 points.

The **problem-solving test** included seven elaborate-response problems in contexts that were at times familiar and at times new. It provided information on three descriptors: Using an appropriate strategy to solve a problem (D7); Performing the necessary operations to solve a problem (D8); and Interpreting the result obtained in relation to the problem or question posed at the outset (D9). These descriptors were mastered by 52%, 55% and 63% of Grade 8 students respectively. It should be noted that 52% of students did well on five out of seven of the test problems, an improvement over last year.

When marking tests, teachers observed that students who had done well structured their solutions using clear and distinct steps. Students who knew more problem-solving strategies were better prepared to solve unfamiliar problems. Teachers also mentioned that not reading the problem enough is still a cause of many mistakes that could be otherwise avoided. As for comments on the second part, teachers found that it was difficult for students to convert hours into fractions or decimal numbers, for example, to apply a given percentage to a sample or a population.

Are the results interpreted in the same way as for the high school level?

No, because the results of exams administered at the primary level are used for diagnostic purposes and must therefore be interpreted in that light. The results for the province and for each school district are presented in this report.

For each exam and for each of the descriptors measured, there is a series of graphs representing the distribution of the overall student population in each district and in the province. These graphic representations provide a profile of each district and of the province in terms of the percentage of students who have mastered (**M**), partially mastered (**P**), or not mastered (**N**) each descriptor according to the discipline.

This information enables teaching staff to identify students with problems learning French and mathematics at the beginning of Grades 4 and 8.

FRANÇAIS 4^e

READING TEST

Descriptor 1: Find specific, selected information appearing literally in the text.

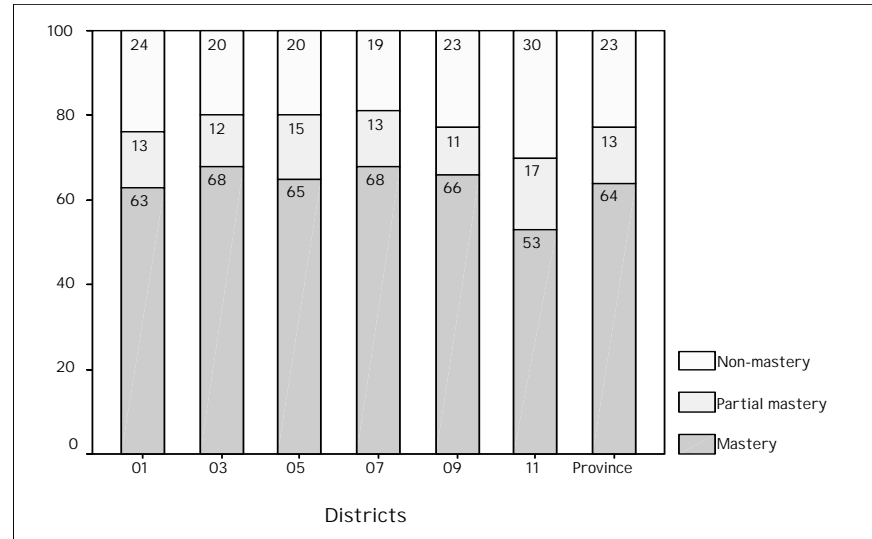
Graph 18

Provincial data

Number of students who wrote the Français 4^e exam

- District 01: 26% (N=722)
- District 03: 18% (N=503)
- District 05: 12% (N=339)
- District 07: 10% (N=285)
- District 09: 23% (N=655)
- District 11: 11% (N=302)

Province: 2806



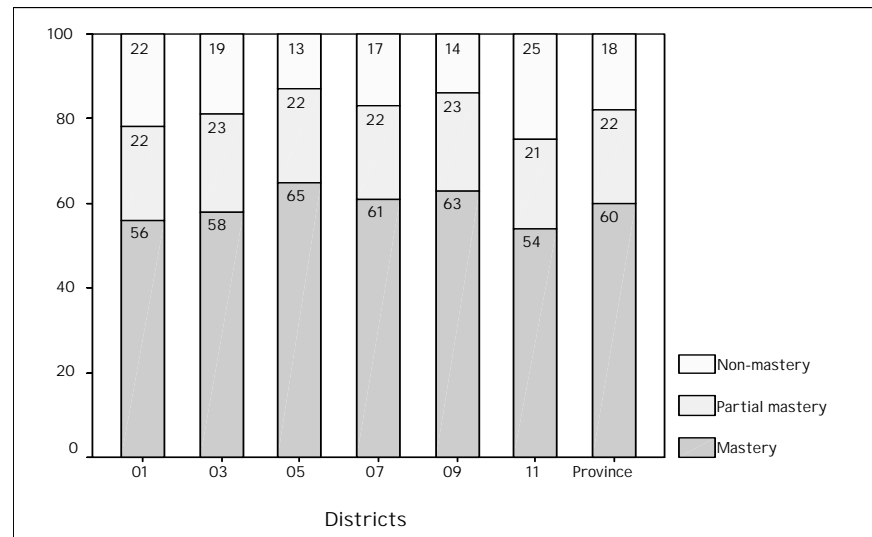
Descriptor 2: Reconstruct implicit information on the basis of a number of clues provided by the text.

Graph 19

Provincial data

Number of students who wrote the Français 4^e exam by sex

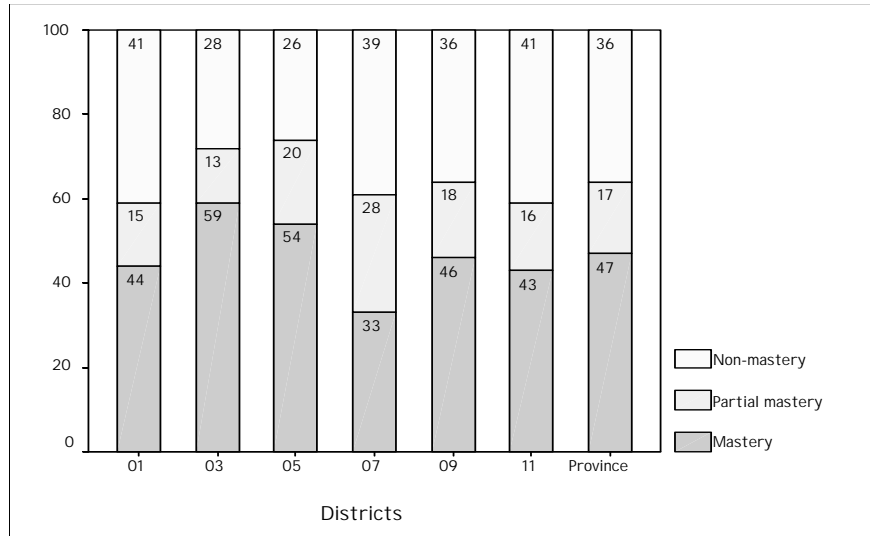
- Girls: 49% (N=1371)
- Boys: 51% (N=1435)



FRANÇAIS 4^e (contd.)

Descriptor 3: Assess or take a position in relation to the text by giving an opinion and justifying it.

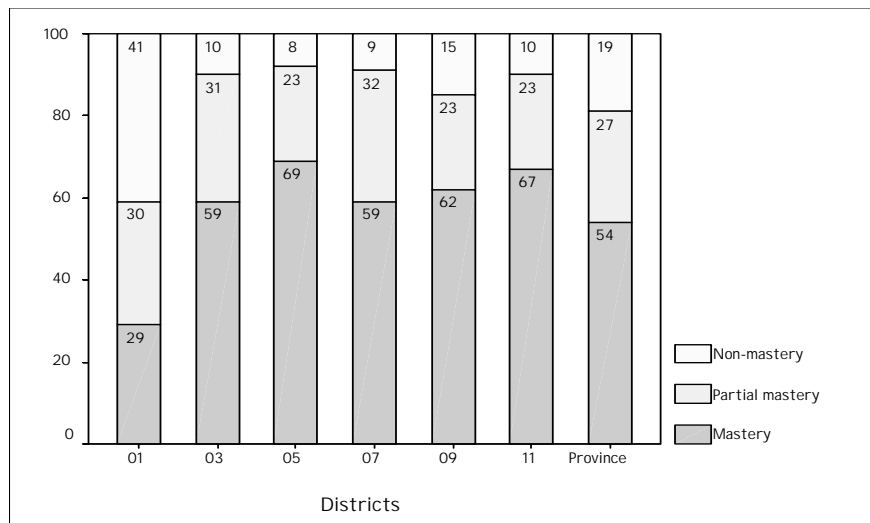
Graph 20



WRITING TEST

Descriptor 4: Write a composition by selecting information.

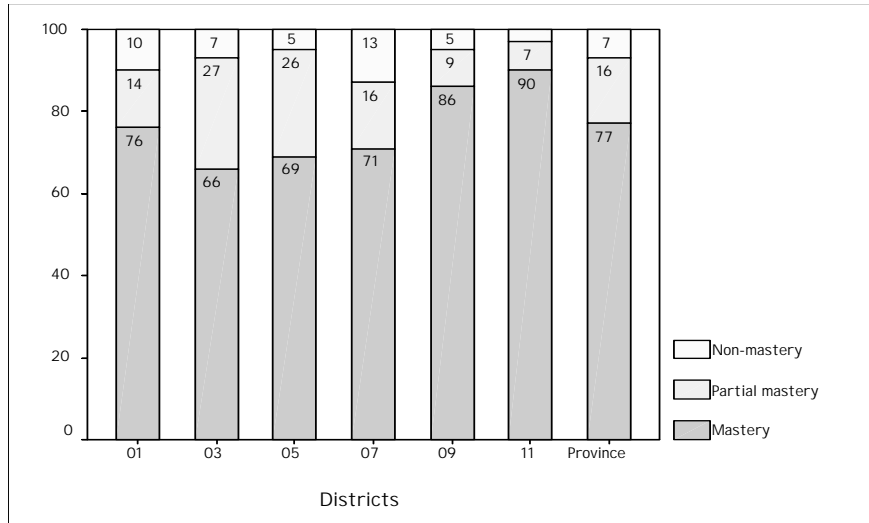
Graph 21



FRANÇAIS 4^e (contd.)

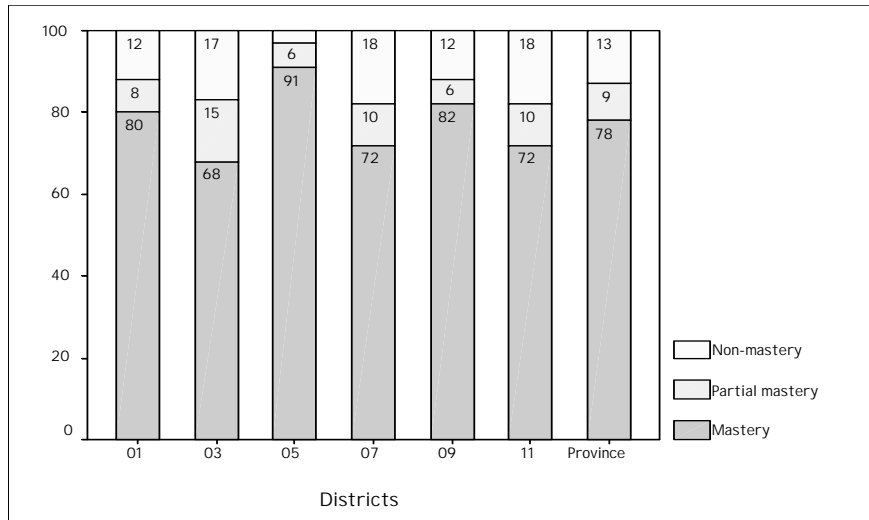
Graph 22

Descriptor 5: Organize and arrange the elements of the sentence in order to make the composition effective.



Graph 23

Descriptor 7 Observes punctuation rules.



FRANÇAIS 8^e

READING TEST

Descriptor 1: Find explicit information contained in a text.

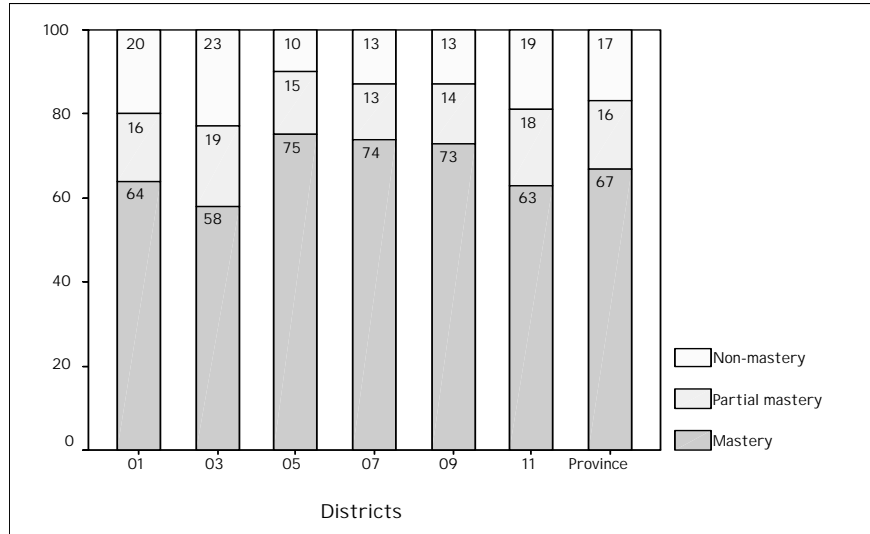
Graph 24

Provincial data

Number of students who wrote the Français 8^e exam

- District 01: 24% (N=680)
- District 03: 19% (N=534)
- District 05: 12% (N=339)
- District 07: 11% (N=320)
- District 09: 22% (N=624)
- District 11: 12% (N=359)

Province: 2856



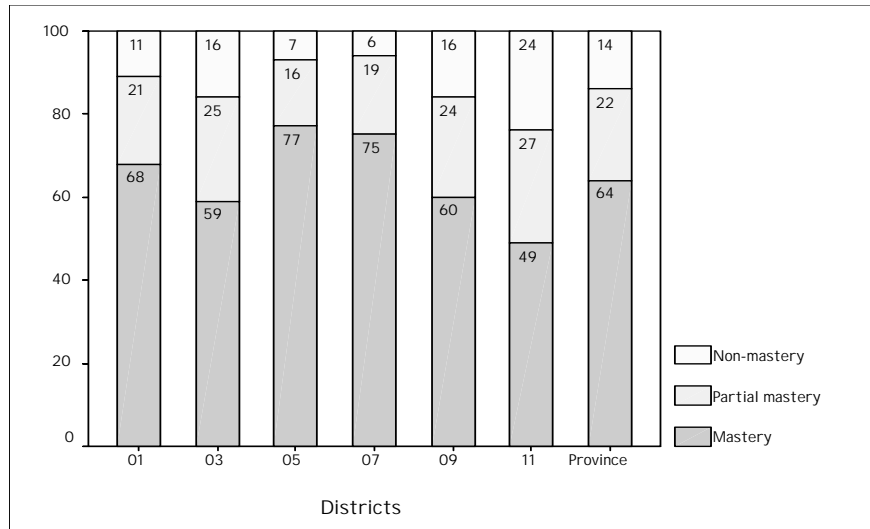
Descriptor 2: Extract implicit information from a text.

Graph 25

Provincial data

Number of students who wrote the Français 8^e exam by sex

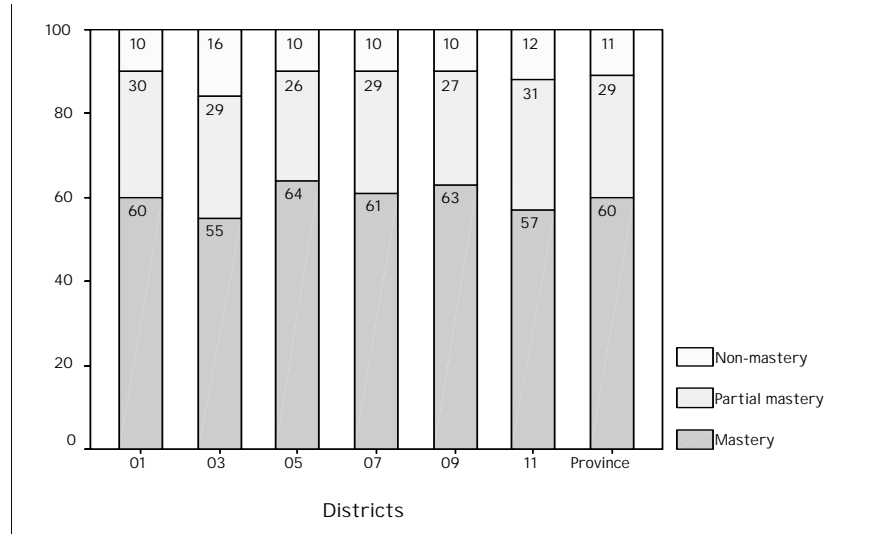
- Girls: 49% (N=1410)
- Boys: 51% (N=1446)



FRANÇAIS 8^e (contd.)

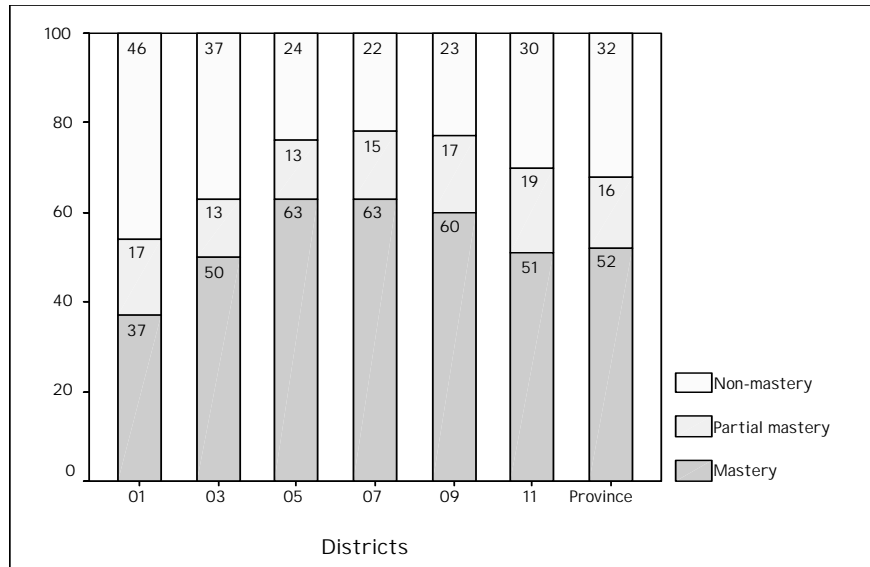
Graph 26

Descriptor 3: Distinguish between key information and secondary information.



Graph 27

Descriptor 4: React to constituent elements of a text.

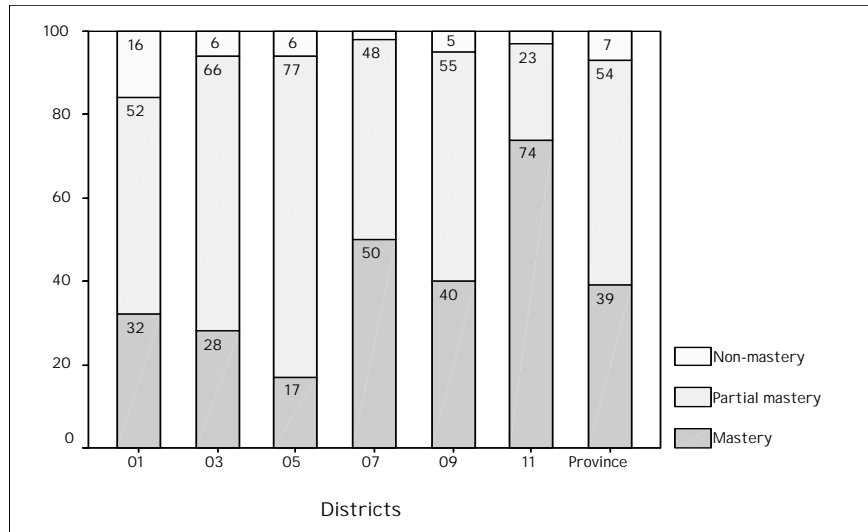


FRANÇAIS 8^e (contd.)

WRITING TEST

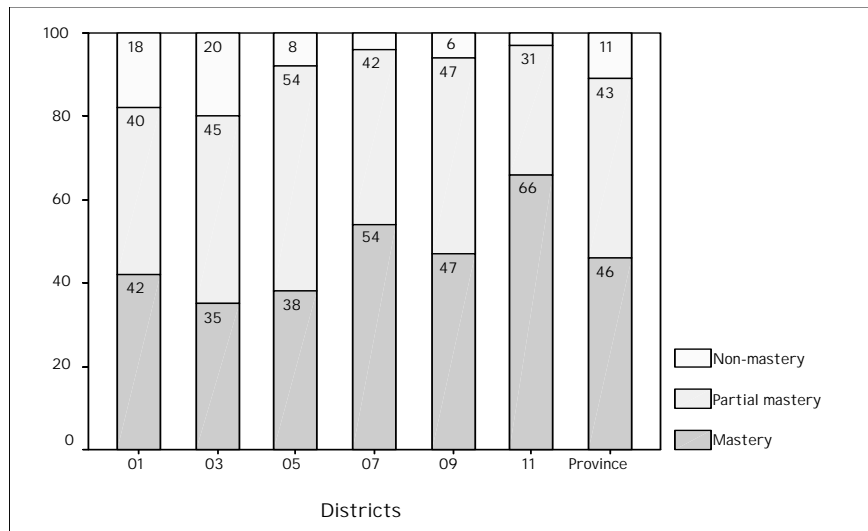
Descriptor 5: Write a composition that conforms to the characteristics of the narrative story.

Graph 28



Descriptor 6: Provide pertinent clues that reveal the composition's structure.

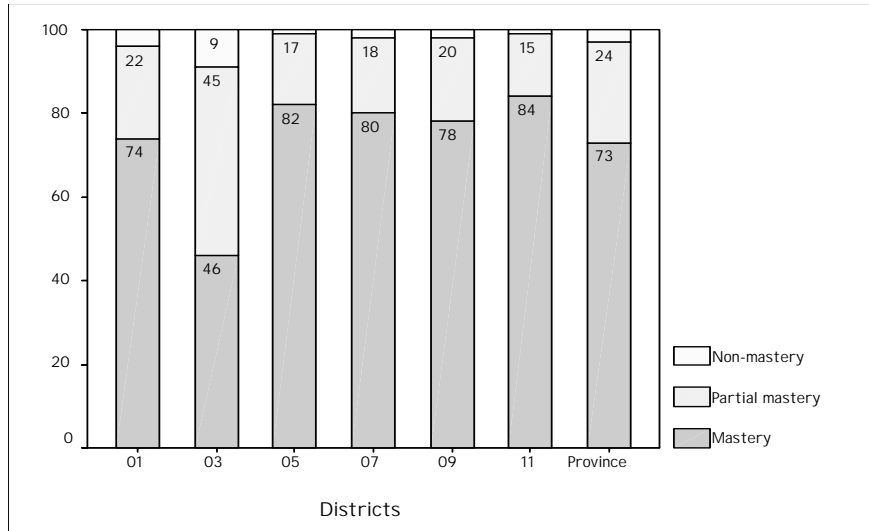
Graph 29



FRANÇAIS 8^e (contd.)

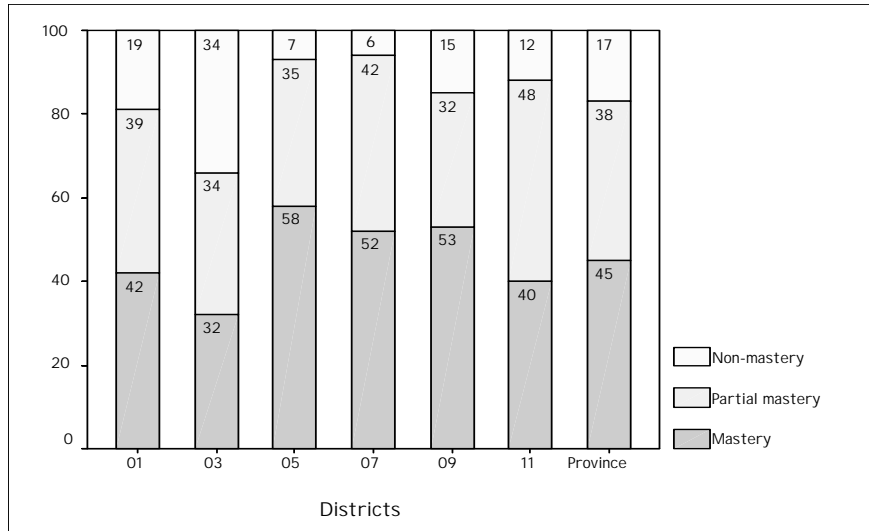
Graph 30

Descriptor 7: Use a varied, precise vocabulary.



Graph 31

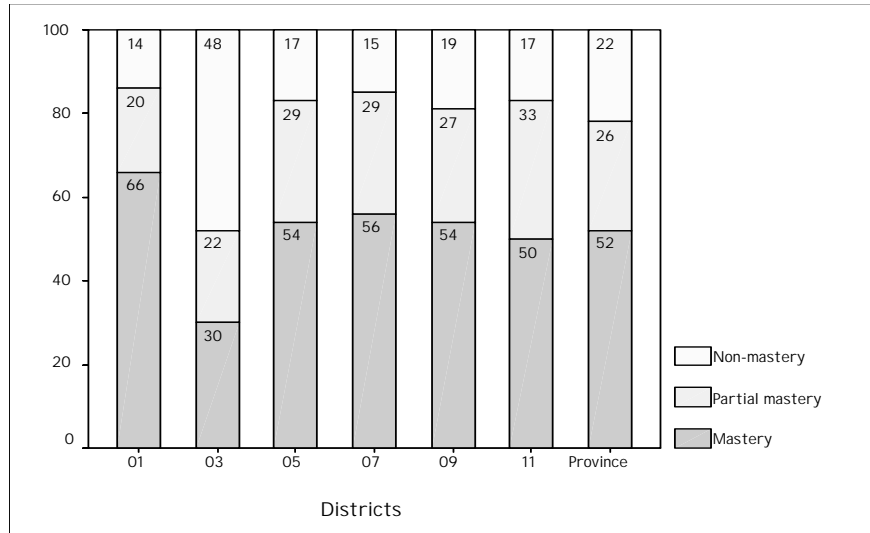
Descriptor 8: Construct proper sentences.



FRANÇAIS 8^e (contd.)

Graph 32

Descriptor 9: Punctuate the text correctly.



MATHÉMATIQUES 4^e

Graph 33

Provincial data

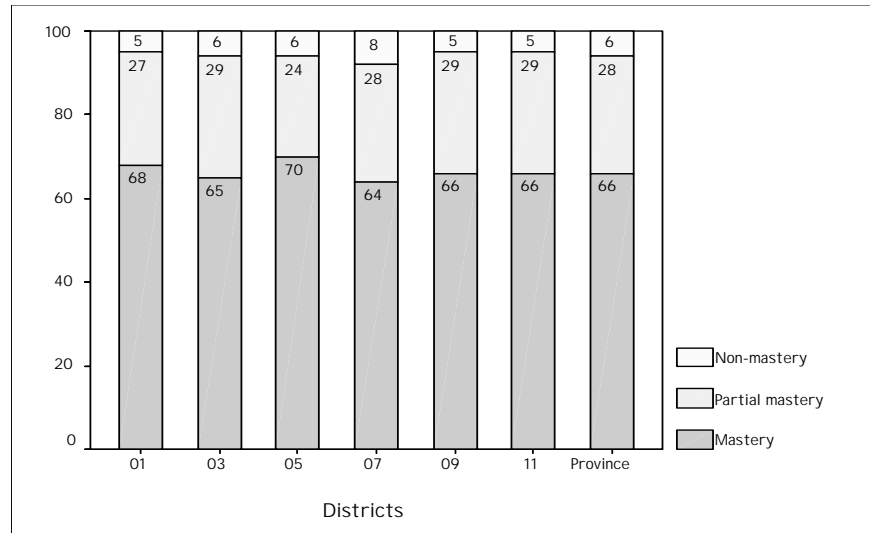
Number of students who wrote the Mathématiques 4^e exam

- District 01: 26% (N=724)
- District 03: 18% (N=499)
- District 05: 12% (N=343)
- District 07: 10% (N=291)
- District 09: 23% (N=657)
- District 11: 11% (N=308)

Province: 2822

MATHEMATICAL CONTENT

Descriptor 1: Solve problems involving numerical transformations.



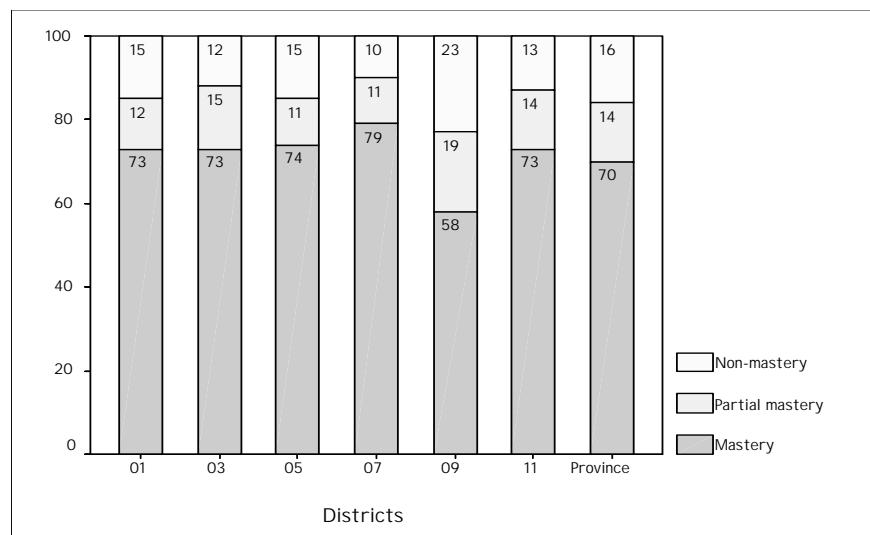
Descriptor 2: Solve problems involving the organization of several instructions concerned with logical relationships.

Graph 34

Provincial data

Number of students who wrote the Mathématiques 4^e exam by sex

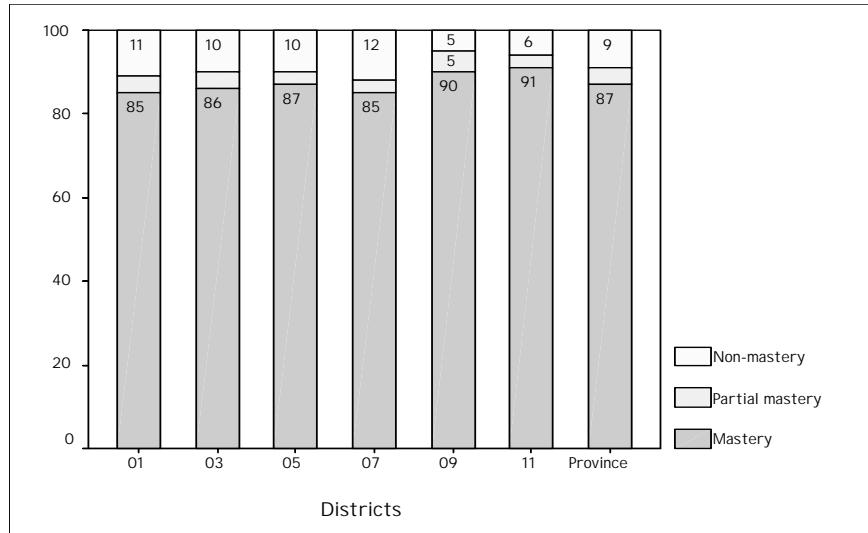
- Girls: 49% (N=1373)
- Boys: 51% (N=1449)



MATHÉMATIQUES 4^e (contd.)

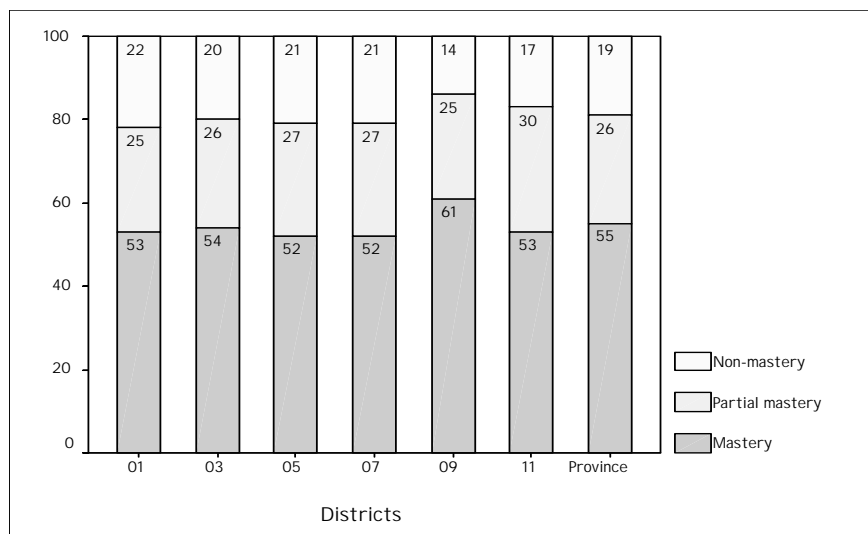
Graph 35

Descriptor 3: Find one's bearings on a plan with the help of cartesian co-ordinates.



Graph 36

Descriptor 4: Measure lengths, areas, and volumes by means of metric units.

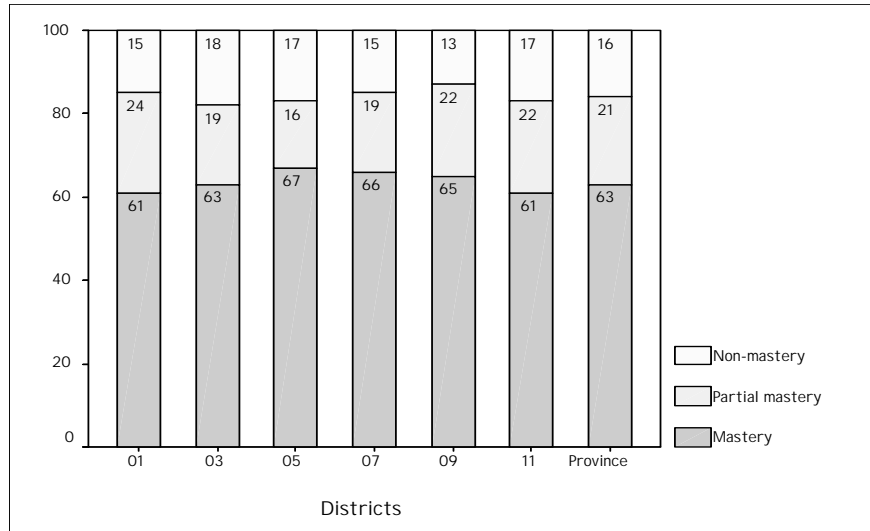


MATHÉMATIQUES 4^e (contd.)

Graph 37

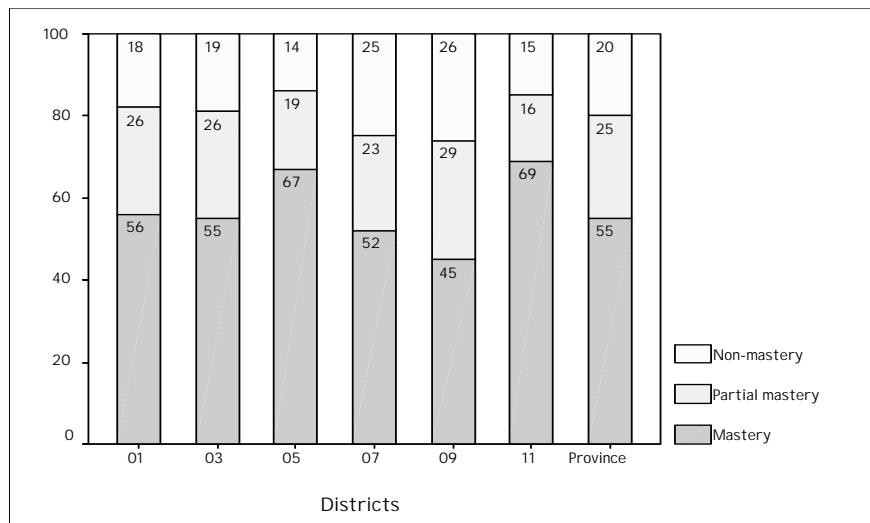
PROBLEM SOLVING

Descriptor 5: Use an appropriate strategy to solve a problem.



Descriptor 6: Perform the necessary operations to solve a problem.

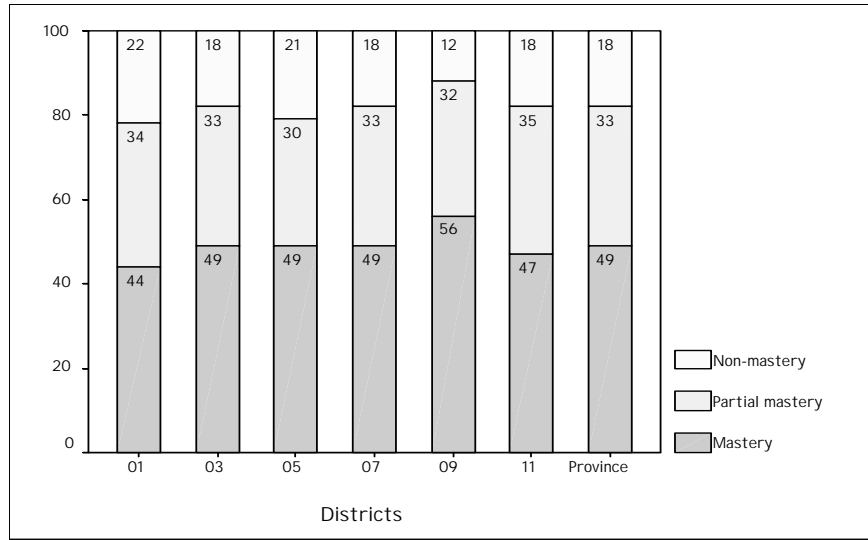
Graph 38



MATHÉMATIQUES 4^e (contd.)

Graph 39

Descriptor 7: Interpret the result obtained in relation to the problem or question posed at the outset.



MATHÉMATIQUES 8^e

MATHEMATICAL CONTENT

Descriptor 1: Solve problems requiring several operations concerned with whole numbers and natural numbers.

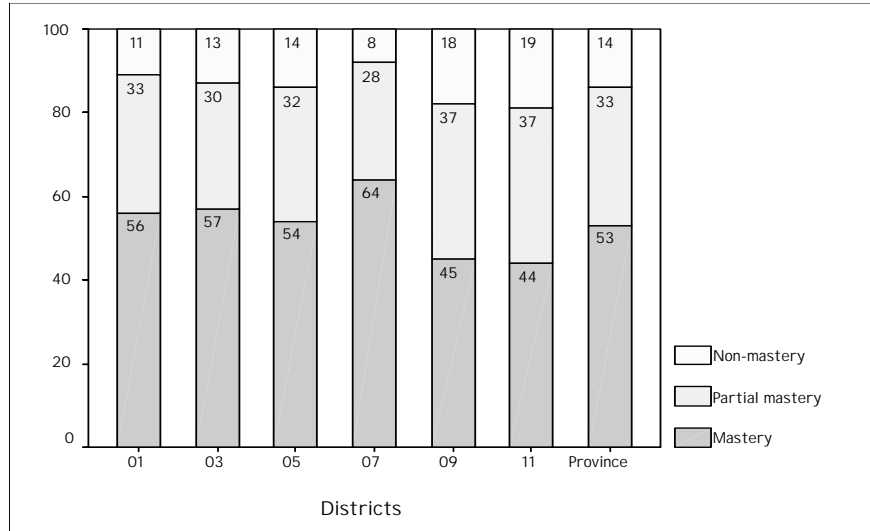
Graph 40

Provincial data

Number of students who wrote the Mathématiques 8^e exam

- District 01: 24% (N=686)
- District 03: 19% (N=537)
- District 05: 12% (N=344)
- District 07: 11% (N=326)
- District 09: 22% (N=631)
- District 11: 12% (N=363)

Province: 2887



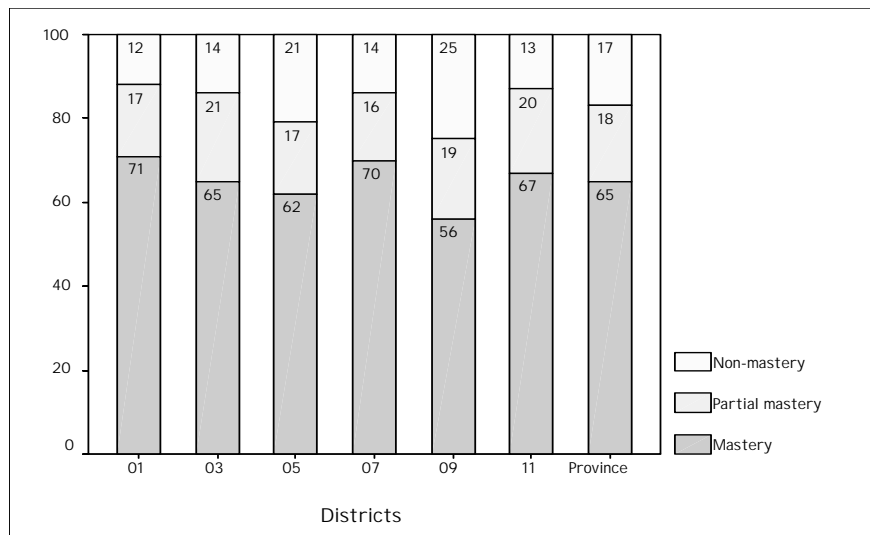
Graph 41

Provincial data

Number of students who wrote the Mathématiques 8^e exam by sex

- Girls: 49% (N=1420)
- Boys: 51% (N=1467)

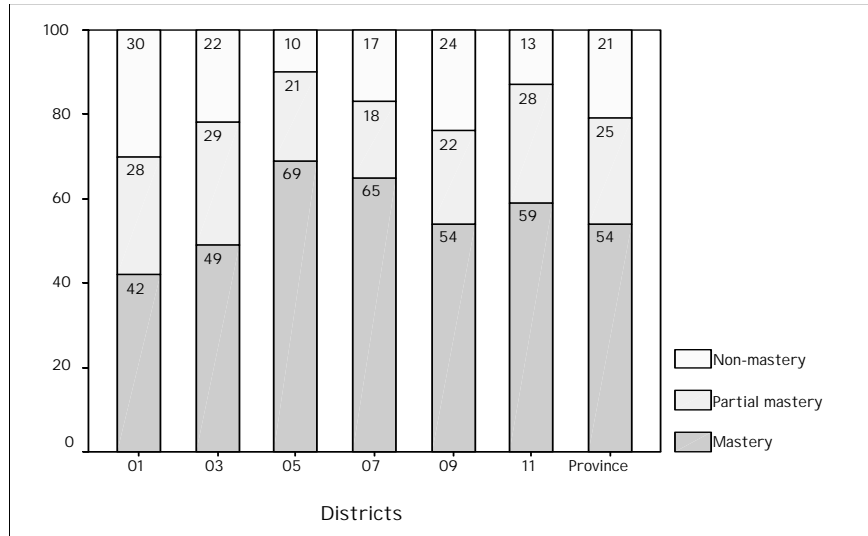
Descriptor 2: Solve problems using rational numbers.



MATHÉMATIQUES 8^e (contd.)

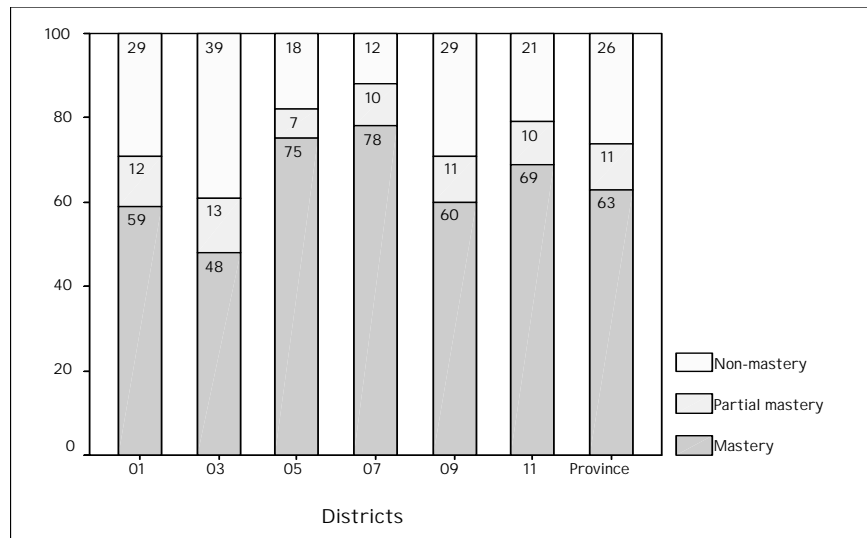
Graph 42

Descriptor 3: Solve problems concerned with straight lines, angles, triangles, and quadrilaterals.



Graph 43

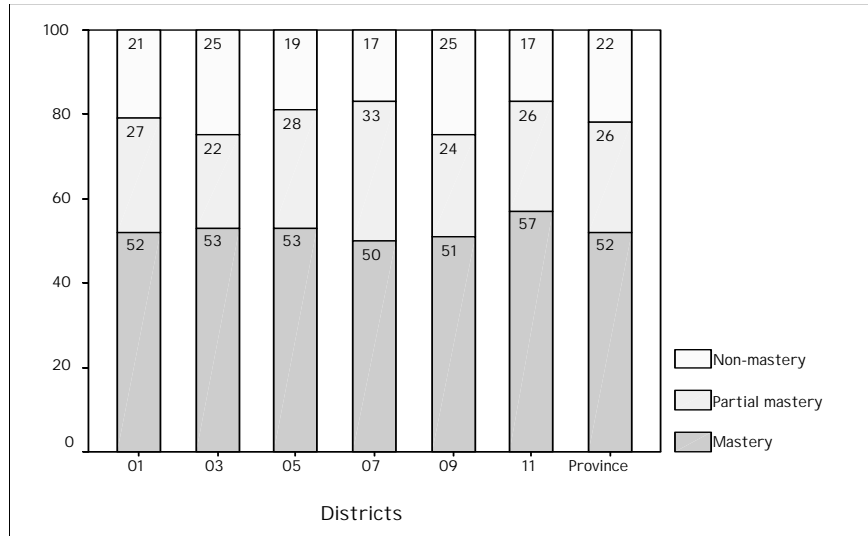
Descriptor 4: Create figures using isometric transformations.



MATHÉMATIQUES 8^e (contd.)

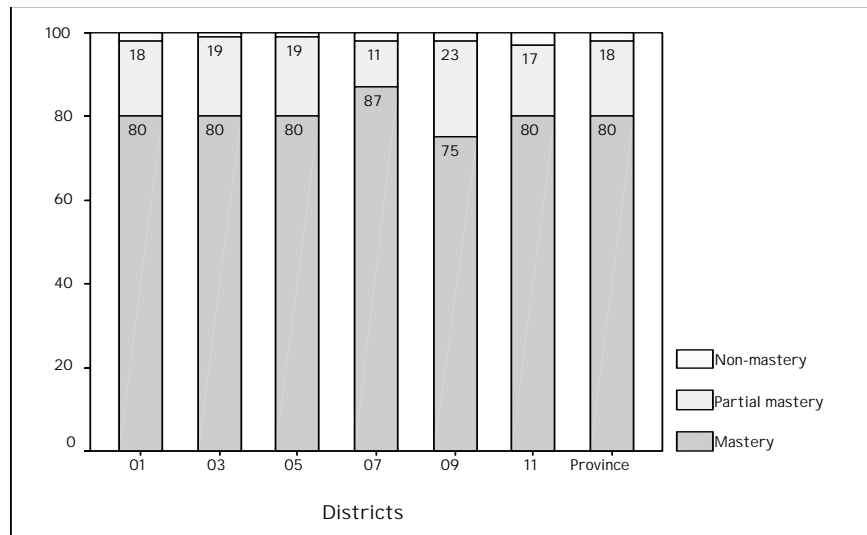
Graph 44

Descriptor 5: Solve problems concerned with the perimeter or area of certain polygons.



Graph 45

Descriptor 6: Deduce and present data elements with the help of a table or diagram.

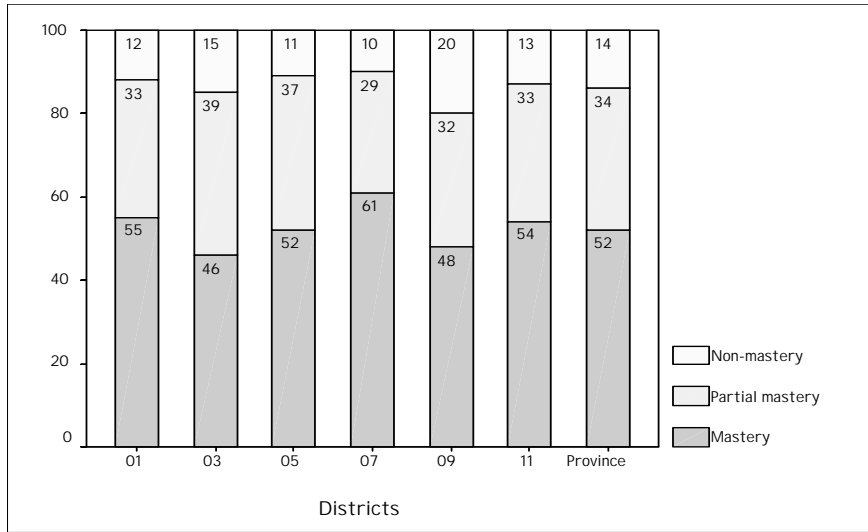


MATHÉMATIQUES 8^e (contd.)

PROBLEM SOLVING

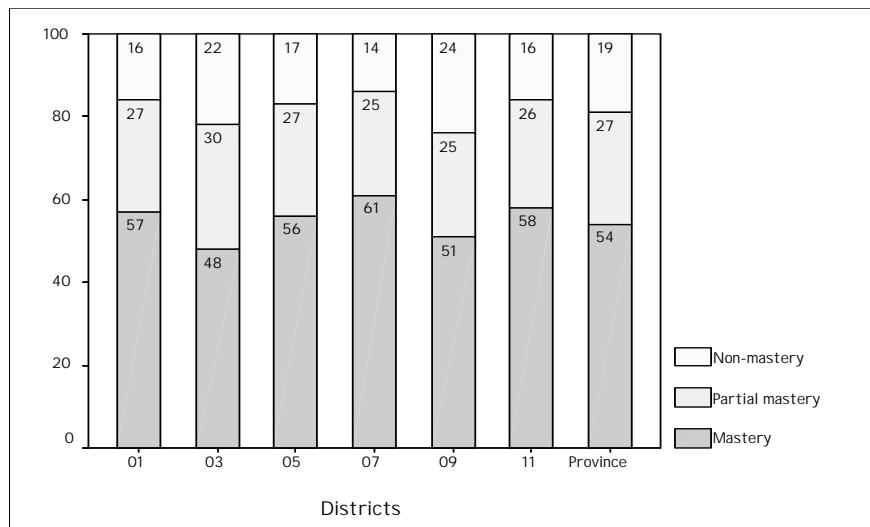
Descriptor 7: Use an appropriate strategy to solve a problem.

Graph 46



Descriptor 8: Perform the necessary operations to solve a problem.

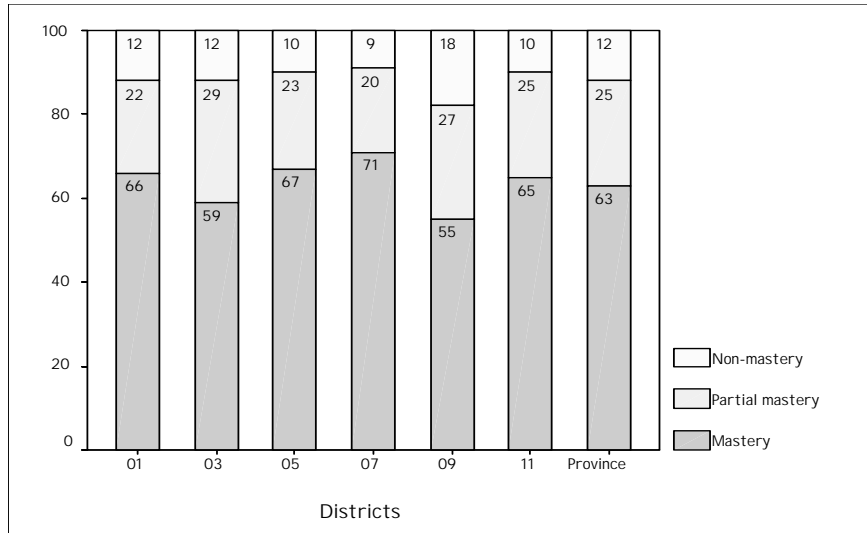
Graph 47



MATHÉMATIQUES 8^e

Graph 48

Descriptor 9: Interpret the result obtained in relation to the problem or question posed at the outset.



CONCLUSION

This marks the sixth year of publication of New Brunswick provincial examination results by school and by district. The Department of Education releases these results to meet the requirements of accountability and transparency.

The production of this report is the outcome of a lengthy process of compiling the data obtained from the provincial examinations administered during the 1999-2000 school year for the high-school level and the exams administered in September 2000 for the primary level. In order to produce a report accessible to everyone, the Department has included the most significant data.

These results enable all partners in education and decision-makers to see how New Brunswick students are doing in the subjects that represent the essential components of the curriculum.

We would appreciate receiving your comments after you have read this report. With this in mind, we have attached a form entitled “PROVINCIAL EXAMINATION RESULTS – DECEMBER 2000”. The Department will study the questionnaire responses and comments carefully.

Moreover, school principals and district superintendents as well as the staff involved within the Department are available to answer any further questions you may have.

APPENDICES

FRANÇAIS 4^e - EXAMINATION

Pass levels by DESCRIPTOR

	Descriptors	Items	Non-mastery (N)	Partial Mastery (P)	Mastery (M)
R E A D I N G	1. Find specific, selected information appearing literally in the text.	1, 2, 5, 8 9, 10 and 13	0 to 5/11	6 or 7/11	8 to 11/11
	2. Reconstruct implicit information on the basis of a number of clues provided by the text.	3, 4, 6, 11 and 12	0 to 2/5	3/5	4 or 5/5
	3. Assess or take a position in relation to the text by giving an opinion and justifying it.	7, 14 and 15	0 to 2/6	3/6	4 to 6/6
W R I T I N G ⁵	4. Write a composition by selecting information.		0	1	2
	5. Organize and arrange the elements of the sentence in order to make the composition effective.		0	1	2
	6. Use precise, varied vocabulary ⁶ .				
	7. Observe punctuation rules.		0	1	2
	8. Observe standard spelling ⁶ .				
	9. Observe grammatical spelling ⁶ .				

For example, the first descriptor, «**Find specific, selected information appearing literally in the text.**» is measured by seven items, and enables students to accumulate a total of 11 points.

If students obtain:

- 8 points or more, they receive a mark of Mastery (**M**);
- 6 or 7 points, Partial Mastery (**P**);
- 5 points or less, Non-mastery (**N**).

⁵ See Appendix B for spelling code explanations.

⁶ Descriptor being tested.

FRANÇAIS 4^e - EXAMINATION

Abridged Correction Grid

Descriptors	Mastery	Partial Mastery	Non-mastery
4. Choice of information The student provides sufficient relevant information in the text.	The information is sufficient and relevant. If some irrelevant information is present, it does not compromise the meaning. 2	Some information is lacking or irrelevant information is present. 1	There is a definite lack of information or a lot of irrelevant information is present. Or Text is off topic. 0
5. Sentence structure Sentences are grammatically correct.	Personal pronouns are <u>always</u> or <u>often</u> correctly used. Most sentences are well constructed. 1 to 4 errors 2	Personal pronouns are sometimes correctly used. Many errors in structure. 5 to 8 errors 1	Personal pronouns are rarely used correctly. A very large number of errors in structure. 9 or more errors 0
6. Vocabulary The student uses precise vocabulary.	Precise vocabulary with few mistakes. 0 to 3 errors 2	Somewhat imprecise vocabulary. A few needless repetitions. 4 to 5 errors 1	Imprecise vocabulary. Many needless repetitions. 6 or more errors 0
7. Punctuation The student ends his sentences with a question mark.	0-2 errors 2	3 errors 1	4 or more errors 0
8. Lexical spelling Words already learned are spelled correctly.	0 to 4 errors 2	5 to 7 errors 1	8 or more errors 0
9. Grammatical spelling	0 to 4 errors 2	5 to 7 errors 1	8 or more errors 0

Descriptors 6, 7, 8 and 9 are measured based on 55 words, whereas descriptors 4 and 5 are measured based on the entire text. Less than 55 words = Non-mastery for the six descriptors.

FRANÇAIS 8^e - EXAMINATION

Pass levels by DESCRIPTOR

	Descriptors	Questions	Non-Mastery (N)	Partial Mastery (P)	Mastery (M)
R E A D I N G	1. Find explicit information contained in a text.	1, 2, 6, 7, 14, 18, 19, 20 and 21	0 to 3/10	4 or 5/10	6 to 10/10
	2. Extract implicit information from a text.	4, 5, 8, 12, 13, 15 and 16	0 to 2/10	3 or 4/10	5 to 10/10
	3. Distinguish between key information and secondary information.	3, 9 and 22	0 to 3/9	4 or 5/9	6 to 9/9
	4. React to constituent elements of a text.	10, 11, 17, 23 and 24	0 to 3/10	4/10	5 to 10/10
W R I T I N G⁷	5. Write a composition that conforms to the characteristics of the narrative story.		0	1	2
	6. Provide pertinent clues that reveal the composition's structure.		0	1	2
	7. Use a varied, precise vocabulary.		0	1	2
	8. Construct proper sentences.		0	1	2
	9. Punctuate the text correctly.		0	1	2
	10. Observe standard spelling ⁸ .				
	11. Observe grammatical spelling ⁸ .				

For example, the first descriptor, «**Find explicit information contained in a text,**» is measured by nine items, and enables students to accumulate a total of ten points. If students obtain:

- 6 points or more, they receive a mark of Mastery (**M**);
- 4 or 5 points, Partial Mastery (**P**);
- 3 points or less, Non-mastery (**N**).

⁷ See Appendix D for spelling code explanations.

⁸ Descriptor being tested.

FRANÇAIS 8^e - EXAMINATION

Abridged Correction Grid

		Descriptors	Mastery	Partial Mastery	Non-mastery
C O N T E N T	5. Characteristics of story (Narrative text)	Interesting, suspenseful text. Well-orchestrated events that move the action forward. Very pertinent descriptive passages. 2	Text fairly interesting, text no suspenseful. Descriptive passages sketchy or not very pertinent. 1	Text not interesting, off topic or genre not observed. 0	
	6. Text structure	Parts of speech are present. One to two errors in paragraph division or use of relationship markers. 0-2 errors 2	Weakness within narrative outline. Weakness in paragraph division. Links between paragraphs not clear. 3-5 errors 1	The narrative outline is not followed. Almost total lack of paragraphs or very few links between paragraphs. 6 or more errors 0	
L A N G U A G E	7. Vocabulary	Correct use of language, a few rare improprieties or a few awkward turns of phrase. 0-2 errors 2	Correct use of language, words limited to most common ones, a few rare improprieties or a few awkward turns of phrase. 3-6 errors 1	Informal or popular level of language, a very large number of improprieties and awkward turns of phrase. 7 or more errors 0	
	8. Syntax	The student constructs proper sentences. 0-2 errors 2	3-5 errors 1	6 or more errors 0	
	9. Punctuation	The student correctly punctuates his text (An error is counted each time it is committed). 0-2 errors 2	3-5 errors 1	6 or more errors 0	
	10. Lexical spelling	0-6 errors 2	7-13 errors 1	14 or more errors 0	
	11. Grammatical spelling	0-6 errors 2	7-13 errors 1	14 or more errors 0	

Descriptors 7, 8, 9, 10 and 11 are measured based on 150 words, whereas descriptors 5 and 6 are measured based on the entire text.

MATHÉMATIQUES 4^e - EXAMINATION

Pass Levels by DESCRIPTOR

	Descriptor	Questions	Non-mastery (N)	Partial mastery (P)	Mastery (M)
C O N T E N T	1. Solve problems involving numerical transformations.	1 to 8	0 to 17/42	18 to 29/42	30 to 42/42
	2. Solve problems involving the organization of several instructions concerned with logical relationships.	9 and 10	0 to 6/13	7 to 9/13	10 to 13/13
	3. Find one's bearings on a plan with the help of cartesian coordinates.	11 and 12	0 to 4/10	5 or 6/10	7 to 10/10
	4. Measure lengths, areas, and volumes by means of metric units.	13 to 15	0 to 3/12	4 to 6/12	7 to 12/12
P R O B L E M S O L V I N G	5. Use an appropriate strategy to solve a problem.	1 to 6	0 to 4/12	5 or 6/12	7 to 12/12
	6. Perform the necessary operations to solve a problem.	1 to 6	0 to 3/12	4 or 5/12	6 to 12/12
	7. Interpret the result obtained in relation to the problem or question posed at the outset.	1 to 6	0 or 1/6	2 or 3/6	4 to 6/6

For example, the first descriptor, «**Solve problems involving numerical transformations,**» is measured by eight items, and enables students to accumulate a total of 42 points. If students obtain:

- 30 points or more, they receive a mark of Mastery (**M**);
- 18 to 29 points, Partial Mastery (**P**);
- 17 points or less, Non-mastery (**N**).

MATHÉMATIQUES 8^e - EXAMINATION

Pass Levels by DESCRIPTOR

	Descriptor	Questions	Non-mastery (N)	Partial mastery (P)	Mastery (M)
C O N T E N T	1. Solve problems requiring several operations concerned with whole numbers and natural numbers.	1, 2 and 3	0 to 2/11	3 to 5/11	6 to 11/11
	2. Solve problems using rational numbers.	4, 5, 6, 7, and 8	0 to 4/12	5 or 6/12	7 to 12/12
	3. Solve problems concerned with straight lines, angles, triangles, and quadrilaterals.	9 and 10	0 to 2/9	3 to 5/9	6 to 9/9
	4. Create figures using isometric transformations.	11 and 12	0 or 1/8	2 or 3/8	4 to 8/8
	5. Solve problems concerned with the perimeter or area of certain polygons.	13, 14, 15 and 16	0 to 5/16	6 to 9/16	10 to 16/16
	6. Deduce and present data elements with the help of a table or diagram.	17 and 18	0 to 4/12	5 to 9/12	10 to 12/12
P R O B L E M S O L V I N G	7. Use an appropriate strategy to solve a problem.	1 to 7	0 to 7/21	8 to 14/21	15 to 21/21
	8. Perform the necessary operations to solve a problem.	1 to 7	0 to 7/21	8 to 12/21	13 to 21/21
	9. Interpret the result obtained in relation to the problem or question posed at the outset.	1 to 7	0 to 2/7	3 or 4/7	5 to 7/7

For example, the first descriptor, «**Solve problems requiring several operations concerned with whole numbers and natural numbers,**» is measured by three items, and enables students to accumulate a total of 11 points. If students obtain:

- 6 points or more, they receive a mark of Mastery (M);
- 3 to 5 points, Partial Mastery (P);
- 2 points or less, Non-mastery (N).

QUESTIONNAIRE
on the Statistical Report of
PROVINCIAL EXAMINATION RESULTS - DECEMBER 2000
Francophone School Districts

QUESTIONNAIRE

Circle the figure indicating your assessment of each of the following aspects and give comments where requested if desired.

1. Use of report:

		Negative			Positive	
1.1	I enjoyed reading the report in its detailed format.	1	2	3	4	5
1.2	The report is useful to me.	1	2	3	4	5
1.3	The report helped me to better understand the Department of Education's evaluation programs.	1	2	3	4	5

1.4 After reading the report, I used it in the following way (provide brief description):

2. Content of report:

		Negative			Positive	
2.1	I am satisfied with the content of the report.	1	2	3	4	5
2.2	The report is informative.	1	2	3	4	5
2.3	The results are easy to understand and interpret.	1	2	3	4	5

2.4 Comments regarding the content: _____

3. Presentation of report:

		Negative			Positive	
3.1	I like the presentation of the report.	1	2	3	4	5
3.2	The report's presentation is nicely spaced out.	1	2	3	4	5
3.3	Comments regarding presentation: _____ _____ _____					

4. Other comments and suggestions: _____

Name : _____

Date : _____

Title : _____

Please send this form to the following address:

Direction de la mesure et de l'évaluation
Department of Education
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.; E3B 5H1
Telephone: (506) 453-2157;
Fax: (506) 444-5523